

Wetterauer Wochen-Bote



Heimat im Blick

mit Ihrem
lokalen Mitteilungsblatt



Großer Erfahrungsschatz

Landrat Jan Weckler ernannt
Sebastian Luft zum Kreisbrandmeister



KW 49, Samstag, 11. Dezember 2021

Das Mitteilungsblatt im Wetteraukreis

Ausgabe H 2

Hallo, liebe Leser

In den sozialen Netzwerken ist es die pure Idylle: Zuckerstüss lächelnde Erwachsene in schicken Schürzen und mit einem dekorativen Mehlstupser auf der Wange, die selig lächelnd einen Plätzchenteig kneten. Daneben wohlfrisierte und fleckenfrei gekleidete Kinder, die gesittet und geschickt perfekt geformte Sterne, Herzen und Weihnachtsengel ausstechen. Wie schön! Die Realität des Plätzchenbackens aber ist zumindest bei uns daheim eine andere, und sie sieht ungefähr so aus: Bei einer Raumtemperatur kurz vor Saunaaufguss wuseln fünf Personen im ausschließlich inoorkompatiblen Jogginglook durch die Küche. Nach zehn Minuten stehen überall Zutaten und Schüsseln rum, nach einer halben Stunde fliegt der erste Teigklumpen durch die Luft. Nach dem ersten Blech mit Herzen, Engeln und Sternen werden fragwürdige Dinge aus Teig geformt, was aber egal ist, da nach dem Backvorgang eine Vielzahl der einst formschönen Figürchen eine ungewollte Symbiose mit dem Nachbarplätzchen eingegangen ist. Von all den Schrankgriffen und Türklingen, die voller Teigreste sind, will ich gar nicht erst sprechen und dass alle Anwesenden mit einer leichten Mehlschicht bestäubt sind: geschenkt! Nach vier Stunden eingehüllt in penetrantes Vanille-Mandel-Zimt-Kokos-Aroma ist der Blutzuckerspiegel dann nur vom Einatmen vermutlich bei einem Wert kurz vorm diabetischen Koma und selbst die Vegetarier in der Familie sind nach diesem Zucker-Overkill kurz davor, in ein Mettbrötchen zu beißen. Für mehr Realität auf Instagram plädiert deshalb in jedem Fall

Euer Boto

Aufführungen verschoben

Friedberg. Pandemiebedingt ist das Helden Theater veranlasst, die bereits ausverkauften Aufführungen von „Fionrirs Reise“ am 11., 12. und 19. Dezember im Theater Altes Hallenbad in Friedberg abzusagen. Die neuen Termine stehen bereits fest. Die Aufführungen werden am 2. und 3. April, je 15.30 Uhr und am Samstag zusätzlich um 19.30 Uhr, stattfinden. Die Karten können über den Ticketshop Friedberg getauscht werden, sobald der Vorverkauf eröffnet ist. Über den Newsletter informiert der Autor, sobald der Umtausch möglich ist: <https://www.fionrirsreise.de/newsletter.html>

800 Impfungen pro Tag

Nach erfolgreichem Testlauf am Wochenende in Wölfersheim

Wetteraukreis. Diesre Tage beginnen die Impfungen im zentralen Impfzentrum in Wölfersheim. Bereits am Wochenende gab es einen ersten erfolgreichen Testlauf. „Wir haben am Wochenende rund 1.100 Angehörige der Freiwilligen Feuerwehren im Wetteraukreis geimpft. Am Samstag waren es 500 Feuerwehrleute, am Sonntag wurde die Zahl noch etwas erhöht auf 600“, berichtet Landrat Jan Weckler, der zum Impfstart zusammen mit dem Wölfersheimer Bürgermeister Eike See in die Wetterauhalle kam, um sich ein eigenes Bild von den Vorbereitungen zu machen. Geplant ist, die Kapazitäten im zentralen Impfzentrum in Wölfersheim auf 800 Impfungen pro Tag zu erhöhen. „Wir gehen davon aus, dass wir am Wochenende so weit sein werden“, berichtet Amtsarzt Dr. Reinhold Merbs von den Vorbereitungen. Impfstoff sei für die gebuchten Impfungen ausreichend vorhanden, bestätigt der Leiter des Wetterauer Gesundheitsamtes.



Carmen Körschner (1. Beigeordnete Wölfersheim), Eike See (Bürgermeister Wölfersheim), Landrat Jan Weckler und Matthias Nickel (stellvertretender Leiter des Gesundheitsamtes) (von links) im zentralen Impfzentrum in Wölfersheim.

Noch Termine vor Weihnachten verfügbar

Neben den Impfungen im zentralen Impfzentrum in Wölfersheim werden täglich rund 300 Impfungen in dezentralen Impfzentren durchgeführt. Am Samstag waren es 300 Impfungen in Karben und am Sonntag ebenfalls 300 Impfungen in Geiß-Nid-

da. Die Termine für die dezentralen Impfzentren sind allerdings bis zum Jahresende vergeben. Termine in den dezentralen Impfzentren für das neue Jahr werden dann wieder freigeschaltet, wenn die Verfügbarkeit von Impfstoff dafür auch gewährleistet ist. Für das Impfzentrum in Wölfersheim sind aber noch aus-

reichend Termine vor Weihnachten verfügbar. Menschen, die sich boostern lassen und deren Zweitimpfung im Juli oder früher war, können sich jetzt entweder über den Hausarzt oder die Hotline 06031/83-2289 oder über das Internetportal: <https://booster-impfung-wetterau.de> für einen Termin eintragen.

„Chanukka und Advent“

Juden und Christen – näher als Du glaubst

Friedberg. Die werdende jüdische Familie Josef und Maria fand auf ihrer Odyssee Unterschlupf in einem Stall; dort gebar Maria ihren Sohn Jesus, um kurz darauf erneut aufzubrechen ins Ungewisse, politisch verfolgt. Heute landen Menschen auf der Flucht, die oft nur das Nötigste in ihren Koffern und Taschen dabei haben, in Zelten und Notunterkünften, werden an Grenzen geschleust oder in

Schlauchboote gesetzt. Andere sind Migranten, die sich in der Fremde eine neue Existenz aufgebaut haben. Sie sind mehr oder weniger angekommen, doch Fremdheitserfahrungen bleiben. Es gibt positive Ansätze zu kultureller oder religiöser Integration ebenso wie Ausgrenzung, Fremdenfeindlichkeit, Rassismus, Antisemitismus. Das Evangelische Dekanat Wetterau stellt das 3. Ad-

vents-Wochenende unter das Motto „Wohin mit uns? Erfahrungen von Flucht und Fremde“ und lädt unter Leitung von Ökumene-Pfarrer Dr. Peter Noss am Samstag, 11. Dezember, ab 12 Uhr zu einem Workshop auf dem Platz vor der Friedberger Stadtkirche ein. Mit dem Künstler Thomas Putze (www.thomaspitze.com) bauen die Teilnehmenden einen Stall und Figuren aus Gepäckstücken.

Am Sonntag, 12. Dezember, gibt es Berichte zu Flucht, Migration und Fremdheitserfahrungen heute mit einem Performing-Art-Gottesdienst um 10 Uhr in der Stadtkirche Friedberg. Anmeldung zum Kunst-Workshop am Samstag unter 2G-Bedingungen: peter.noss@ekhn.de. Für den Besuch des Gottesdienstes ist keine Anmeldung nötig, dort gilt die 3G-Regel.

1500 Impfungen in 12 Stunden

Offenes Impfangebot in Bad Nauheim



Bürgermeister Klaus Kreß (links), Matthias Wieliki, Fachbereichsleiter Zentrale Steuerung und Öffentlichkeitsarbeit (hinten) und das Team der Hausarztpraxis Dres. Miran freuen sich über die erfolgreiche Impfaktion.

heutigen Tag stagnierend zum vorherigen Montag“, berichtet Hausärztin Dr. med. Raheleh Miran. Somit wur-

den an den drei Impftagen im Alten Rathaus in Bad Nauheim rund 400 Erstimpfungen durchgeführt. „Auf fallend war auch die gestiegene Nachfrage nach Booster-Impfungen von Personen, die mit dem Vakzin von Johnson&Johnson ihre Grundimmunisierung erhalten haben“, ergänzt Hausarzt Dr. med. Jan Miran. „Die Stadt Bad Nauheim konnte mit den Impfaktionen im Sommer und den vergangenen drei Montagen einen kleinen Beitrag zur Impfabdeckung in unserer Region beitragen“ sagt Matthias Wieliki, Fachbereichsleiter Zentrale Steuerung und Öffentlichkeitsarbeit.



Nachwächter- Spaziergang für Familien

Friedberg. Ein ganz besonderes Erlebnis bietet am Freitag, 17. Dezember, um 16 Uhr, die Natur- und Kulturführerin Annette Miksch für Familien mit Kindern ab 8 Jahren. In Kooperation mit dem Wetterau-Museum gibt es eine etwa zweistündige Spezial-Nachwächterführung mit vielen Höhepunkten: Wolltet ihr schon immer schon einmal einen richtig coolen, uralten Turm besteigen, dann durch dunkle Gassen gehen und alte Geschichten hören? Anschließend zum Auftauen einen Punsch im Museum trinken und die dortigen Schätze bewundern? Erwachsene zahlen an diesem Abend 8 Euro, Kinder 6 Euro. Enthalten sind die Führung, Eintritt Adolfsturm und Museum sowie heißer Punsch. Verbindliche Anmeldungen werden während der Öffnungszeiten des Wetterau-Museums entgegengenommen unter Telefon 06031/88215. Die Veranstaltung findet mindestens unter 2G-Regeln statt, in den Gebäuden besteht Maskenpflicht.

Frisches für Augen und Ohren

Echzell. Neue Familienfilme, Hörbücher und Kinderbücher zum Thema Umwelt hält ab jetzt die Gemeindebücherei Echzell für ihre Nutzer bereit. Für die dunklen Tage eine Bereicherung – und wer vor lauter Adventsstress nicht dazu kommt, kann beruhigt sein: Als Leihgabe aus Friedberg – angeschafft aus Mitteln des Kreises – sind die Medien für ein halbes Jahr bei uns beheimatet. Es gibt auch einen online Katalog unter www.buecherei-echzell.de

Landrat eröffnet Krippenausstellung

Weihnachtsstimmung im Friedberger Kreishaus

Friedberg. Landrat Jan Weckler hat zum Beginn der Adventszeit eine Ausstellung mit Weihnachtskrippen eröffnet. Im Foyer des Friedberger Kreishauses sind bis zum Dreikönigstag rund drei Dutzend Weihnachtskrippen aus aller Welt zu sehen. Die Exponate stammen aus der Sammlung von Erika Kernstock, die in Nidda-Ulfa ihr oberhessisches Krippenmuseum betreibt. Kaum ein anderes Bild ist so eng mit Weihnachten verbunden wie das der Krippe, das die Geburt Christi darstellt. Die Geschichte der Weihnachtskrippen reicht weit zurück bis in die Zeit des Frühchristentums. Damals wurde meist nur das Jesuskind in der Krippe liegend dargestellt, zusammen mit den beiden Tieren Ochs und Esel. „Die Figuren der Maria und des heiligen Josef kamen deutlich später dazu“, berichtet Erika Kernstock. Eine breite Auswahl aus dem oberhessischen Krippenmuseum mit historischen und internationalen Weihnachtskrippen werden jetzt die Besucherinnen und Besucher des Kreishauses auf Weihnachten einstimmen.

Ein Zeichen der Hoffnung

„Wir gehen jetzt auf das zweite Corona-Weihnachten zu. Die Inzidenzen steigen. Die Zahl der Menschen, die im Krankenhaus behandelt werden



Landrat Jan Weckler und Erika Kernstock mit Exponaten aus der Ausstellung mit Weihnachtskrippen, die aktuell im Friedberger Kreishaus zu sehen ist.

müssen, belastet unser Gesundheitssystem. Die Feier der Geburt Jesu Christi ist aber seit jeher ein Zeichen der Hoffnung, das wir mit dieser Ausstellung auch aussenden wollen. Insofern ist auch diese Ausstellung ein positives Zeichen zur richtigen Zeit, denn Weihnachten ist immer ein Fest der Hoffnung und Zuversicht. Um das auszustrahlen, dazu trägt auch die Krippenausstellung im Kreishaus bei“, sagte Landrat Jan Weckler. „Corona-bedingt ist das Museum in der Steinstraße 34 in Nidda-Ulfa auch in diesem Jahr geschlossen“, bedauert

Erika Kernstock, die sich schon als junges Mädchen für Weihnachtskrippen begeisterte. Seit fast 40 Jahren sammelt sie Weihnachtskrippen. Einige besonders schöne Exponate hat sie nach Friedberg mitgebracht. Landrat Jan Weckler freut sich, dass mit dieser Weihnachtsausstellung die Besucherinnen und Besucher ein wenig in Weihnachtsstimmung versetzt werden können: „Ich freue mich, wenn Menschen mit ihrem Verwaltungsanliegen zu uns kommen und bei dieser Gelegenheit mit Ausstellungen regionaler

Künstler oder eben auch einer solchen Präsentation konfrontiert werden. Mein besonderer Dank geht an Erika Kernstock, die uns ihre Exponate für die Ausstellung zur Verfügung stellt.“ Die Ausstellung mit Weihnachtskrippen aus der Sammlung von Erika Kernstock ist noch bis zum 6. Januar 2022 während der Öffnungszeiten des Friedberger Kreishauses montags bis mittwochs 7.30 bis 16 Uhr, donnerstags bis 18 Uhr und freitags bis 12.30 Uhr zu sehen. Besucherinnen und Besucher werden gebeten, sich an der Pforte anzumelden.

Aufruf zur Kunstausstellung

Rosbach. Im kommenden Jahr feiert die Stadt Rosbach ein besonderes Jubiläum. Vor genau 50 Jahren fand der Zusammenschluss der Orte Rosbach und Rodheim statt. Beim Stadtfest im Sommer 2022 ist auch eine Vernissage bzw. Fotoausstellung angedacht und die Organisatoren des Festes bitten hier um Mithilfe aller Künstler und Fotografen. Wer Bilder mit Motiven aus Rosbach und Rodheim für eine Ausstellung zur Verfügung stellen kann und möchte, meldet sich beim Kultur-, Senioren- und Ehrenamt der Stadtverwaltung unter Telefon 06003/822-212 oder -211. Auch können eingescannte Fotos zur Motivsicht per E-Mail an kultur@rosbach-hessen.de gesendet werden.

Um die Pandemie in den Griff zu bekommen

Wölfersheimer SPD beantragt Corona-Testzentrum

Wölfersheim. Im Rahmen ihrer letzten Fraktionssitzung hat sich die Wölfersheimer SPD einstimmig dafür ausgesprochen, ein Covid-Testzentrum in der Gemeinde einzurichten. „Die Corona-Pandemie bestimmt leider immer noch unseren Alltag. Seit mehr als ein Jahr beeinflusst kein Thema unser tägliches Leben so stark, wie dies die Pandemie macht. Nachdem es gelungen ist, in unserer Gemeinde das zentrale Impfzentrum der Wetterau einzurichten, halten wir es für sinnvoll, dass auch die Testkapazität in Wölfersheim ausgeweitet wird.“ berichtet Fraktionsvorsitzender Matthias Appel. Die Apotheke im Wölfersheimer Gewerbepark bietet dankenswerterweise schon seit vielen Monaten ein Testangebot an. Aufgrund der nunmehr verschärften Regelungen reicht dieses Angebot allerdings nicht aus. Deshalb hält die SPD ein weiteres Testangebot für notwendig. Simone Eben, ebenfalls Fraktionsmitglied der SPD ergänzt: „Um die Einrichtung zu realisieren, haben wir uns dazu entschieden, einen entspre-

chenden Antrag an die Gemeindevertretung zu stellen. Der Gemeindevorstand soll Gespräche mit Betreibern von Testzentren führen. Die Auswahl des möglichen Betreibers eines solchen Testzentrums in unserer Gemeinde soll in Abstimmung mit dem Gesundheitsamt des Wetteraukreises erfolgen, damit auch die notwendige Qualität sichergestellt wird. Der Standort des Testzentrums soll möglichst nicht in der Wetterauhalle sein, damit vermieden wird, dass Personen mit Corona-Symptomen auf gesunde Menschen treffen, die sich impfen lassen wollen.“ Sowohl Appel als auch Eben sind sich einig, dass in der aktuell schwierigen Situation alle Anstrengungen unternommen werden müssen, um die Pandemie in den Griff zu bekommen. Die Einrichtung eines Testzentrums in Wölfersheim ist hier ein wichtiger Baustein, da es dadurch den Bürgerinnen und Bürgern erleichtert wird, ihren Gesundheitsstand abzufragen. Ein begrüßenswerter Nebeneffekt ist, dass so Autofahrten zu entfernten Testzentren eingespart werden.

Eine saubere Leistung

Autowashstraße Tom's Carwash in Bad Vilbel

„Auto und Felgen super sauber geworden. Auch an den schwierigen Stellen. Kostenloses Saugen ist perfekt, aber das Allerbeste ist die Mattenreinigungsmaschine. Nie mehr lästiges Ausklopfen und Absaugen der Fußmatten“, so Manuela F. oder: „Fahre nur noch dort hin für meinen Mini. Und das von Ofenbach. Aber eine bessere Autopflege kenne ich nicht. Und die Mitarbeiter sind super freundlich und hilfsbereit. So macht man sich eine treue Kundschaft“, so Folke L. Oder: „Ich fahre einen Porsche 911 Carrera 4S und hänge sehr an dem Fahrzeug und bin sehr empfindlich, was das Auto an-



geht, und ich kann nur sagen, es ist für mich zur Zeit die beste Waschanlage, die ich je gesehen habe.“ Das sind nur drei von den ausschließlich nur positiven Bewertungen, die man im Internet findet. Gemeint ist damit die hochmoderne textile Autowashstraße „Tom's Carwash“ in Bad Vilbel-Massen-

heim. Auf einer Durchfahrtslänge von 50 Metern entfernt diese mit Hochleistungstechnik auch den hartnäckigsten Schmutz schonend und gründlich. Ohne versteckte Kosten steht jedem Kunden gratis einer der 18 Saugerplätze zur Verfügung, zwei automatische Mattenreiniger, die feucht oder wahlweise trocken bürsten, werden umsonst angeboten. **Wer sich von den Leistungen selbst überzeugen möchte, kann das während der Öffnungszeiten. Diese sind Montag bis Samstag von 8 bis 19 Uhr. Weitere Infos auch im Internet unter www.toms-carwash.de.**

Klassiker und trendige Leckereien

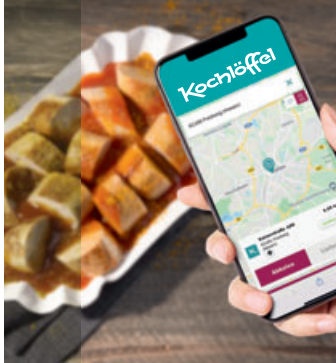
Kochlöffel bereits seit 1988 in Friedberg

Das Schnellrestaurant in der Kaiserstraße 100 lädt zum Verweilen ein: „Gut essen in einer familiären Atmosphäre, ob zum Mitnehmen oder zu kurzen Snackpausen. Neben der Bestellung vor Ort kann jeder unter www.kochloeffel.de oder über die Kochlöffel-App online seine Bestellung aufgeben und zur Wunschzeit im Kochlöffel abholen“, sagt Rajkumar Nagpal, neuer Franchise-Partner in Friedberg. Seit dem 1. Dezember 2021 führt er mit seinem Team den Kochlöffel. Kochlöffel bietet neben den

Imbiss-Klassikern Brat- und Currywurst und knuspriges Grillhähnchen auch trendige Leckereien wie süße Churros, Süßkartoffelpommes, Veggie-Burger mit gegrillten Paprikastreifen oder frischer Coleslaw zu Hähnchen-Drumsticks. Seit einiger Zeit gibt es als Alternative zu den Hähnchen-Krossies jetzt auch Veggie-Krossies mit der kochlöffel-typischen Cornflakes-Knusperpanade.

„So geht lecker!“

Das Familienunternehmen



mit seinen über 80 Kochlöffel-Restaurants in ganz Deutschland feiert in diesem Jahr seinen 60. Geburtstag. *Internet: www.kochloeffel.de*

Ihre moderne, textile Autowashstraße in Bad Vilbel

Öffnungszeiten:
Montag bis Samstag
von 8.00 – 19.00 Uhr

Die Autowashstraße
AS GmbH
Zeppelinstraße 22
61118 Bad Vilbel
info@toms-carwash.de
www.toms-carwash.de
Telefon (06101) 8296590

Vorteilsoupon
Premiumwäsche
für **13,90 €**
statt 16,50 €
(gültig bis 24.12.2021)

01. PREMIUM
Hochdruck-Power-Vorwäsche
Textile Schaumwäsche
Turbotrockner
Glanztrockner
4-fach-Felgenreinigung
INKLUSIVE
Unterbodenwäsche
Unterboden-Salzblicker
Winter-Spezialwachs-
versiegelung
Lotus-Wachsversiegelung
16,50 €
(mit der TomCard nur 15,00 €)

02. KOMFORT
Hochdruck-Power-Vorwäsche
Textile Schaumwäsche
Turbotrockner
Glanztrockner
4-fach-Felgenreinigung
Winter-Spezialwachs-
versiegelung
13,50 €
(mit der TomCard nur 12,00 €)
EXTRAS
Unterbodenwäsche: 1,50 €
Lotus-Wachsversiegelung: 3,00 €
Unterboden-Paket: 2,50 €

Gratis dazu!
SCHEIBENKLAR WINTER
(1 Liter Fertigmix, bis -22°C)
Nur in Verbindung mit der
Premium-Wäsche und Abgabe
nur solange der Vorrat reicht.

**Tom's
CARWASH**

vorher
nachher

Gutschein ist nicht kombinierbar mit anderen Rabattenaktionen, keine Barauszahlung möglich.

FRIEDBERG HAT EINEN NEUEN GASTGEBER!

Ein neues Gesicht in der Kaiserstraße 100.

Rajkumar Nagpal ist seit dem 1. Dezember 2021 neuer Franchise-Partner des Kochlöffel-Restaurants in Friedberg. Herzlich, lecker, für die ganze Familie, so wie Sie es von Kochlöffel kennen.

**Herr Nagpal und sein Team
freuen sich auf Sie!**

**Seit 1961
Kochlöffel
lecker**

f i .de APP

Zusätzlicher Service für Vereine

Gemeinde Wölfersheim will Hygienekonzepte unterstützen

Wölfersheim. Um die Ausbreitung der Corona-Pandemie einzudämmen hat die Gemeinde Wölfersheim verschiedene Maßnahmen ergriffen. Neben Luftreinigern und CO2-Messgeräten in Kitas und öffentlichen Bereichen des Rathauses wurden auch mobile Luftreiniger angeschafft, die zum Beispiel bei den Parlamentssitzungen zum Einsatz kommen. Um das Angebot sinnvoll zu ergänzen, wurden nun CO2-Sensoren in allen Bürgerhäusern und Sporthallen installiert. Covid 19 kann beim Einatmen übertragen werden. In schlecht belüfteten Innenräumen droht erhöhte Ansteckungsgefahr. Viren sind zu klein für das menschliche Auge und lassen sich auch von Messgeräten nicht beobachten. Weil sie sich aber in der Luft sammeln und eine Zeit lang halten, wenn eine infizierte Person da ist, empfehlen Experten derzeit für Räume mit mehreren Personen dringend häufiges Lüften. Einen Anhaltspunkt gibt der CO2-Gehalt der Raumluft. „CO2-Sensoren können keine Coronaviren erkennen, zeigen aber an, wann es Zeit zum Lüften ist,“ berichtet Bürgermeister Eike See. Die Gemeinde Wölfersheim hat daher CO2-Messgeräte für alle Bürgerhäuser und Sporthallen angeschafft und bietet damit Vereinen und anderen Hallennutzern einen zusätzlichen Service.



Objektbetreuer Markus Marx und Timo Rilk an einem der neu installierten Sensoren.

CO2-Sensoren installiert

In einem Großteil der Bürgerhäuser und Sporthallen wurden die Geräte bereits installiert. Über ein Webinterface kann der letzte Messwert einfach mit dem Smartphone ausgelesen werden. Zusätzlich verfügen die Geräte über eine Art Ampelfunktion. Im Normalfall blinkt eine grüne LED in einem Abstand von 10 Minuten. Steigt der CO2-Gehalt über ein bestimmtes Level, blinken die Leuchten in etwas kürzeren Abständen gelb. Erreicht der CO2-Gehalt einen weiteren Schwellenwert, blinken die Geräte rot. Um die Messwerte schnell griff-

bereit zu haben, sollen vor Ort kleine Hinweisschilder mit QR-Code installiert werden. Bereits nach den ersten Tagen kann man feststellen, dass der CO2 Gehalt der Luft in kleineren Räumlichkeiten ohne moderne Lüftungsanlage auch bei wenigen Nutzern schnell steigt. In größeren Räumen wie der Wetterauhalle bleibt er durch die kontinuierliche Belüftung auf einem guten Wert. „Die Vereine können die Messung des CO2-Gehaltes in der Luft als eine Maßnahme in ihre Hygienekonzepte für Sitzungen, Veranstaltungen oder Training übernehmen. Damit bieten wir mit einfachen Mitteln einen ech-

ten Mehrwert,“ berichtet Kulturbbeauftragter Sebastian Göbel, der die Geräte gemeinsam mit den Objektbetreuern Markus Marx und Timo Rilk installiert hat. „Wir haben selbst die Möglichkeit, Messwerte wie die Temperatur im Blick zu behalten und können bei Unregelmäßigkeiten reagieren,“ ergänzen Marx und Rilk. „Die Geräte bieten auch nach der Pandemie noch die Möglichkeit, für eine gute Raumluftqualität in den Hallen zu sorgen. Wir bieten damit einen dauerhaften Zusatznutzen für unsere Vereine und andere Nutzer unserer Bürgerhäuser und Sporthallen,“ schließt Bürgermeister See ab.

Wissen und Unterhaltung

Science Slam Bad Nauheim „Gesundheit“

Bad Nauheim. Wissenschaft ist Kunst! Und die Vermittlung von Ergebnissen wissenschaftlicher Arbeit auf möglichst unterhaltsamer Art ist Science Slam. Wie bei einem Poetry Slam messen sich auf der Bühne Menschen mit ihren Beiträgen innerhalb eines Zeitlimits und werden dabei von einer Publikumsjury bewertet. Wer am stärksten informiert und am besten unterhält bekommt die meisten Punkte. Im Wettbewerb stehen Forscher*innen aus verschiedenen Bereichen und berichten von Präsentationen unterstützt von ihrer wissenschaftlichen Arbeit. Unter der Leitung des deutschlandweit bekannten Poeten und Entertainers Lars Ruppel aus dem nahen Gam-

bach findet dieser beliebte Wettbewerb der Wissensvermittlung erstmals außerhalb der Universitätsstädte in Hessen statt. Schwerpunkt bei dieser Show liegt, wie könnte es in Bad Nauheim anders sein, auf Themen rund um die Gesundheit. Es gelten die 2G-Regeln. Die von der Löwenapotheke unterstützte Veranstaltung findet am 15. und 16. Dezember jeweils um 20.30 Uhr im Großen Konzertsaal der Trinkkuranlage, Ernst-Ludwig-Ring 1, statt. Eintrittskarten sind im Vorverkauf bei der Tourist-Information (Telefon 06032/929920), in den Kolonnaden 1 oder auch im Internet unter www.bad-nauheim.de erhältlich.



» **Vor dem ersten Advent** schmückte die Södeler SPD den Weihnachtsbaum auf dem Kirchplatz. „Da es aufgrund der aktuellen Corona-Lage leider nicht möglich ist einen Adventsmarkt auszurichten, war es uns ein besonderes Anliegen, wenigstens den Weihnachtsbaum zu schmücken“, berichtet der Vorsitzende Michael Schmidt. Ein großes Dankeschön richten die Genossinnen und Genossen an den Wölfersheimer Bauhof, der im Laufe der Woche den Baum aufgestellt hat. Im Vorfeld der Aktion fanden sich viele fleißige Helfer, die die roten Päckchen eingepackt haben.

ROLLER.de

Räumungsverkauf
wegen Neubau!

%

%

Jetzt im ROLLER-Markt Rosbach

70% sparen!

ROLLER Rosbach | Dieselstr. 3 | 61191 Rosbach | Öffnungszeiten: Mo-Sa: 10 -19 Uhr

ROLLER GmbH & Co. KG | Willy-Brandt-Allee 72 | D-45891 Gelsenkirchen | www.roller.de

* Ausgenommen sind bereits reduzierte Artikel und frei geplante Küchen. Gilt ausschließlich für im Markt vorrätige Artikel (nur in Rosbach). Die Aktion ist nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gültig im Aktionszeitraum vom 01.12. bis 24.12.2021.

03/210411

Geschenk-Idee für Buchfreunde – tofino vision6!

Bücher zählen zu den beliebtesten Geschenken unter deutschen Weihnachtsbäumen. Weiterhin im Trend und unheimlich angenehm sind Lesegeräte, wie der tofino vision 6, der Buch und neueste Technik vereint. Er bietet Platz für bis zu 12.000 Buchtitel, hat integriertes Leselicht sowie verstellbare Schriftgrößen und ist sogar wasserfest, was alle freut, die auch mal in der Badewanne lesen wollen.



tolino vision 6 – die neueste Generation der tofino vision eReader-Welt

Das neue High-End-Gerät für alle, die gerne eBooks lesen. Der tofino vision 6 ist ein innovativer eReader, der anspruchsvolle Vielleser wie auch Einsteiger begeistert. Der eReader ist schneller, bietet eine bessere Display-Qualität und mehr Speicherplatz als seine Vorgänger. Perfekt für Sie und als Geschenk-Idee.

Der Schnellste seiner Art – mehr Speed und Komfort dank des neuen Quad Core-Prozessors und einem verbesserten E Ink Display

Mit dem tofino vision 6 fällt es Ihnen jetzt noch leichter, ganz in Ihren Geschichten zu versinken. Das optimierte 7 Zoll 300 ppi E Ink Carta 1200 Display sorgt zusammen mit einem neuen, noch leistungsstärkeren Prozessor für eine 20 % kürzere Reaktionszeit gegenüber seinem Vorgängermodell. Das macht nicht

nur das Umblättern der Seiten schneller und angenehmer, es ermöglicht auch einen bislang unerreichten Komfort in Sachen eReading.

Lesespaß mit anderen teilen – dank Family Sharing

Für Familien gibt es dank Family Sharing die Möglichkeit, eBooks mit anderen tofino-Geräten oder der tofino-App zu teilen und gleichzeitig zu lesen. So macht das Teilen von Lesefreude noch mehr Spaß!

Ob Upgrade oder Einstieg – mit einem tofino vision 6 entscheiden Sie sich für einen modernen, hochwertigen und schnellen eBook-Reader, der bestens mit einer riesigen Buchauswahl vernetzt ist!

Der neue tofino vision 6 ist ein weiterer Schritt in Richtung Zukunft und ein Geschenk-Tipp für junge und alte Buchfreunde. Überzeugen Sie sich selbst von dieser neuen Art des digitalen Lesens. Mehr unter www.mytolino.de

ANZEIGE

Viele Helfer

Stadt Rosbach organisiert große Pflanzaktion



Die Jugendfeuerwehr sorgte für die Verpflegung der Helfer.

Rosbach. Gemeinsam mit HessenForst, dem BUND und dem Nabu fand dieser Tage im Rosbacher Stadtwald die diesjährige Pflanzaktion der Stadt Rosbach statt. Die von der Stadtverwaltung organisierte Aktion besuchten im Laufe des Vormittags fast 80 Naturfreunde – meist Familien mit Kindern – welche die bereitliegenden Eichen trotz der kalten Jahreszeit mit viel Spaß pflanzten. Durch die Abholzungen, welche gezwungenermaßen in den vergangenen Jahren durch Austrocknung und Käferbefall ausgeführt werden mussten, sind große Freiflächen entstanden. In diesem Jahr spendete die Firma Finanzaktiv insgesamt 2.000 Bäume – meist Eichen, aber auch Esskastanien – die zur Wiederaufforstung oberhalb der Rosenkranzheckenbrücke in Ober-Rosbach gepflanzt wurden. In Vertretung von Bürgermeister Steffen Maar, begrüßte der Stadtrat Heinz Sill alle Teilnehmer und bedankte sich für die große Unterstützung. „Als

1990 durch Orkan ‚Wiebke‘ viele Bäume vernichtet wurden, entschieden wir uns auf 50 Hektar Eichen und Buchen zu pflanzen. Andere Städte entschieden sich für Fichten. Heute wissen wir, dass wir die richtige Entscheidung getroffen haben. Wiederbewaldung ist vor allem zum Hochwasserschutz erforderlich. In Rosbach entstand deshalb das 1000-Mulden-Programm, welches sich schon jetzt bewährt hat und auf dem Weg zur diesjährigen Pflanzfläche gut zu erkennen ist“, sagte Sill. Auch bedankte er sich ausdrücklich bei Eva-Maria Kirchner, die als Revierförsterin und Betreuerin des Stadtwaldes großes persönliches Engagement einbringt. Dank des Landesjagdverbands Hessen konnten die Kinder in einer mitgebrachten Ausstellung verschiedener Wildtiere Lehrreiches vor Ort erfahren. Die Jugendfeuerwehr Rosbach sorgte für warme Speisen und Getränke, die bei den winterlichen Temperaturen sehr willkommen waren.

Bereit für den Ernstfall

FFW Melbach und Södel üben Waldbrandbekämpfung

Wölfersheim. Durch die heißen Sommer, lange Trockenheit und wenig Niederschläge steigt auch bei uns immer mehr die Gefahr von Waldbränden. Deshalb haben die Wehrführer von Melbach und Södel für die gemeinsame Übung am vergangenen Wochenende das Thema Waldbrandbekämpfung gewählt. Die Feuerwehren fuhrten mit ihren Fahrzeugen in Richtung Södeler Waldfriedhof.



Die Feuerwehren bereiten sich auf die Gefahren von heißen, trockenen Sommern vor.

arbeitet. Als Fazit musste jedoch gezogen werden, dass die beiden Feuerwehren bei einem Waldbrand mit den vorhandenen Schlauchreserven an ihre Grenzen stoßen. Auch die Wassermenge, die aus dem nächstgelegenen Hydranten in der Römerstraße

entnommen werden kann, ist für einen stundenlangen Löscheinsatz nicht optimal. Daher ist es das gemeinsame Ziel zusammen mit den weiteren Wölfersheimer Feuerwehren, ein gutes Konzept für die Waldbrandbekämpfung zu entwickeln.

Mehr als 700 Meter Schläuche

Die Abläufe verliefen reibungslos und alle Einsatzkräfte haben super zusammen ge-

Gesundheit

ANZEIGE

Frei verkäuflich in Ihrer Apotheke:

Spezialpräparat zur Unterstützung der männlichen Vitalität

Forscher haben herausgefunden, dass bestimmte Nährstoffe eine wichtige Rolle für die männliche Sexualfunktion spielen. Diese wurden von Experten in dem Spezialpräparat **Neradin aktiv** für den Mann kombiniert (frei verkäuflich, Apotheke).

Häufige Faktoren, die die männliche Sexualfunktion beeinflussen, sind Ermüdung und Erschöpfung. Deshalb enthält **Neradin aktiv** einen wertvollen Extrakt aus rotem **Ginseng**. Zusätzlich ist **Magnesium** enthalten, das zur Verringerung von Müdigkeit und Erschöpfung beiträgt. Außerdem wichtig zu wissen: Eine gesunde Sexualfunktion beginnt mit dem sexuellen Begehren, welches größtenteils von Testosteron gesteuert wird. Daher ist in **Neradin aktiv** auch **Zink** zur Aufrechterhaltung eines normalen Testosteronspiegels im Blut enthalten.

Typisch für viele Männer: zu hohe Homocystein-Werte, z. B. aufgrund eines hohen Fleischverzehrs. Diese können die Durchblutung stören, die für eine Erektion entscheidend ist. Deshalb enthält das Nahrungsergänzungsmittel **Neradin aktiv** zudem **Folsäure**, die für einen normalen Homocystein-Stoffwechsel sorgt.

Jetzt **Neradin aktiv** probieren!

Für Ihre Apotheke:
Neradin aktiv
(PZN 16809560)

www.neradin.de

Cannabis CBD Gel aus der Apotheke

Die Cannabispflanze rückt immer mehr in den Fokus der Öffentlichkeit. Besonders in dem nicht berauschenden Inhaltsstoff CBD (Cannabidiol) sehen Wissenschaftler großes Potenzial. Von der Apotheken-Qualitätsmarke **Rubaxx** gibt es ein Cannabis Gel als Kosmetikum mit ~ 600 mg CBD frei verkäuflich in der Apotheke (**Rubaxx Cannabis CBD Gel**).

Cannabis ist eine der ältesten traditionellen Pflanzen. Schon seit tausenden von Jahren werden ihre Blüten vielseitig genutzt. Heute gilt Cannabis als zukunftsweisende Pflanze, die in der modernen Forschung in verschiedensten Bereichen zum Einsatz kommt. Insbesondere der nicht berauschende Inhaltsstoff CBD (Cannabidiol) begeistert Wissenschaftler und Verbraucher gleichermaßen.

Reines CBD, aufwendig isoliert

Auch Experten der Qualitätsmarke **Rubaxx** haben sich



intensiv mit Cannabis beschäftigt. So ist es ihnen gelungen, eine spezielle Cannabispflanze der Sorte sativa L. mit hohem CBD-Gehalt zu finden. Aus ihr



- ✓ Einzigartig – mit ~ 600mg CBD
- ✓ Geprüfte Qualität aus Deutschland
- ✓ Frei verkäuflich in der Apotheke

wird mittels eines komplexen CO₂-Verfahrens reines CBD isoliert und aufwendig in **Rubaxx Cannabis CBD Gel** aufbereitet. Neben ~ 600 mg CBD enthält das Gel zudem Menthol und Minzöl, die beanspruchte Muskelpartien unterstützen. Weiterer Pluspunkt: Die leichte Formel des Gels zieht schnell ein.

Geprüfte Qualität von der Pflanze bis zum Produkt

Die Herstellung des Gels findet unter höchsten



deutschen Qualitäts- und Sicherheitsstandards statt. Das Gel wurde speziell für die tägliche Anwendung entwickelt und ist dermatologisch getestet. Verbraucher können das CBD Gel je nach Bedarf mehrmals täglich auf die Haut auftragen.

CBD – was ist das?

CBD (Cannabidiol) und THC (Tetrahydrocannabinol) sind die beiden bekanntesten Inhaltsstoffe der Cannabispflanze. In dem **Rubaxx Cannabis CBD Gel** ist reines CBD enthalten, das unter strengsten Qualitätskriterien isoliert und aufbereitet wird.



Rubaxx Cannabis CBD Gel ist ein Kosmetikum und enthält ca. 600 mg CBD, kein THC. • Abbildungen Betroffenen nachempfunden

Flohmarkt
So. 12.12. Höffner
Gründau-Lieblo
Zugang zum Markt nur mit 2G-Nachweis!
Maskenpflicht vor und auf dem Markt!
lambert-maerkte.de • 02473 20596-50

Gottes Engel und ihre Bedeutung

Bad Vilbel. Am Sonntag, 12. Dezember findet wieder eine „Kirche für Kurze“ (Krabbeltottesdienst) in der Ev. Christuskirche im Grünen Weg statt. Eingeladen sind alle Kinder zwischen ein und fünf Jahren mit ihren Geschwistern, Eltern, Großeltern und ihren Paten. Der Gottesdienst beginnt um 10.45 Uhr und dauert etwa 25 Minuten. Natürlich findet der Gottesdienst mit Abstand statt und für die Erwachsenen mit Zugangskontrolle zur Impfung, Genesung oder mit aktuellem PCR-Test und bitte mit medizinischer Maske kommen. Beim gemeinsamen Beten und Hören geht es diesmal Gottes Engel und ihre besondere Bedeutung jetzt in der Adventszeit. Klaus Neumeier und das Team der „Kirche für Kurze“ wird zusammen mit den Handpuppen Susy und Sally die Kinder mit in die Geschichte hineinnehmen.

Mittelhessen-Bote
Informativ & vielseitig
Telefon 06051 833-241

**+2
Flaschen
GRATIS!**

Paulaner Weißbier

diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,26 € Pfand,
1 l = 1,30 €

- 30 %

12.99

Entspricht einem Kastenpreis von **11,81 €**

Herzog von Franken Pilsener

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 4,50 € Pfand,
1 l = 1,00 €

- 29 %

9.99

Schlappeseppel Specialität

Kasten = 20 x 0,33 l,
zzgl. 4,50 € Pfand,
1 l = 1,67 €

12.99

10.99

Bitburger Bier

diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,20 €

- 20 %

11.99

Kulmbacher Edelherb, Alkoholfrei

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,42 € Pfand,
1 l = 1,20 €

+ 4er Pack GRATIS!

13.99

11.99

Entspricht einem Kastenpreis von **9,99 €**

**+2
Flaschen
GRATIS!**

Maxl Helles

Kasten = 20 x 0,33 l,
zzgl. 3,26 € Pfand,
1 l = 2,42 €

16.99

15.99

Entspricht einem Kastenpreis von **14,54 €**

Bad Brückener Mineralwasser

diverse Sorten,
Kasten = 12 x 1 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,37 €

- 39 %

4.44

Störtebeker Bier

diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,50 €

- 25 %

14.99

Mooser Liesl Helles

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,60 €

17.99

15.99

Andechs Weissbier

hell, alkoholfrei,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,26 € Pfand,
1 l = 1,60 €

+ 2 Flaschen GRATIS!

17.99

15.99

Entspricht einem Kastenpreis von **14,54 €**

Adelholzener Mineralwasser

diverse Sorten,
Kasten = 12 x 0,75 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,67 €

- 20 %

5.99

RhönSprudel PLUS

Zitrone, Limette,
Kasten = 12 x 0,75 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,55 €

- 23 %

4.99

Förstina Vital 3, OK

Kasten = 12 x 0,75 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,78 €

- 22 %

6.99

Schweppes

diverse Sorten,
teilweise chinihaltig,
Kasten = 6 x 0,75 l,
zzgl. 2,40 € Pfand,
1 l = 1,78 €

- 20 %

7.99

Rapp's

Fruchtsäfte,
Mehrfachgetränke,
Sortiment roter Verschluss,
Kasten = 6 x 1 l,
zzgl. 2,40 € Pfand,
1 l = 1,33 €

8.99

7.99

RhönSprudel Mineralwasser

diverse Sorten,
Kasten = 6 x 1 l,
zzgl. 2,40 € Pfand,
1 l = 0,67 €

- 20 %

3.99

Coca-Cola Kombikiste

teilweise koffeinhaltig,
Kasten = 12 x 1 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,75 €

- 31 %

8.99

Monster Energy

diverse Sorten, koffeinhaltig,
0,5 l-Dose,
zzgl. 0,25 € Pfand,
1 l = 1,98 €

- 38 %

0.99

Jack Daniel's Whiskey

diverse Sorten, teilweise
koffeinhaltig, 10 %,
0,33 l-Dose,
zzgl. 0,25 € Pfand,
1 l = 6,03 €

- 31 %

1.99

Lauffener Katzenbeisser

QbA, diverse Sorten,
0,75 l-Flasche,
1 l = 5,32 €

- 20 %

3.99

Henkell

trocken,
0,7 l-Flasche,
1 l = 5,32 €

+ Glas GRATIS!

- 27 %

3.99

Ramazotti

diverse Sorten,
0,7 l-Flasche,
1 l = 14,27 €

- 23 %

9.99

Lillet Blanc, Rosé

17 %, 0,75 l-Flasche,
zzgl. 0,15 € Pfand,
1 l = 15,99 €

+ 1 Flasche Schweppes Russian Wild Berry 1 l GRATIS!

13.99

11.99

Pircher

diverse Sorten,
0,7 l-Flasche,
1 l = 18,56 €

45.99

12.99

Jameson

Irish Whiskey, 40 %, 0,7 l-Flasche,
zzgl. 0,15 € Pfand,
1 l = 21,41 €

**+1
Flasche
Schweppes
Ginger-Ale 1 l
GRATIS!**

- 21 %

14.99

Bushmills

Single Malt Irish Whiskey,
10 Years, 40 %, 0,7 l-Flasche,
1 l = 28,56 €

19.99

In Ihrer Nähe



www.logo-getraenke.de



Folgen Sie uns auf:



Angebote gültig vom 13.12. – 18.12.2021

Heurich GmbH & Co. KG • Landwehr 20-26 • D-36100 Petersberg

Alle Artikel und Zugaben solange Vorrat reicht.

Für Druckfehler keine Haftung! * Artikel nicht in allen Filialen erhältlich.

WEIHNACHTSFREUDE

Kitsch ist Trend: Weihnachten wie aus dem Kinderbuch



Das klassische Weihnachten mit seinen traditionellen Dekorationen hat nicht ausgedient. Vielmehr ist es gerade das, was viele Menschen brauchen.

Foto: Daniel Hertzell/Inter Ikea Systems B.V./dpa-mag

Ein Nussknacker grinst vom Kaminsims, ein Reh zielt das Fensterbrett. Rote Kugeln am Baum spiegeln den Kerzenschein, daneben hängen kleine Schaukelpferde. Weihnachtssteller, Rüschen und Spitze schmücken den Tisch. Das ist kein Bild aus (Ur-)Omas Wohnzimmer am Heiligabend oder eine Beschreibung der schönsten Schaufenster großer Kaufhäuser im Advent. Das ist einer der Deko-Trends für Weihnachten 2021 in Ihrem Zuhause. Feiern wir also wieder Weihnachten, wie es in einer guten alten Zeit war? Die Trendexpertin Gabriela Kaiser, die die adventlichen Produkte im Handel analysiert hat, sagt: Dieses Jahr soll das Fest noch so viel schöner werden, als es je war. Denn wir bauen uns das

fantastische Weihnachtsfest aus Kinderbüchern nach.

Bitte schön kitschig!

Aktuell steht viel Nostalgisches, Märchenhaftes und – man muss es so nennen – Kitschiges in den Regalen. Nun gut, könnte man einwenden: Weihnachtsdekoration durfte immer schon genau das sein. Aber, dass in all den verschiedenen Dekorationsstilen so viel davon vorkommt, das ist schon auffällig. Dafür gibt es laut Trendforschenden mehrere Gründe. Ein ganz wesentlicher ist, dass wir aufgrund der Pandemie in einer unsicheren Zeit leben, in der Elemente aus der Kindheit uns unbewusst ein gutes Gefühl vermitteln. „Diese Rückbesinnung hat eine tröstende

Wirkung – sie schafft Behaglichkeit und Vertrauen“, sagt Trendscout Claudia Herke, die für die Messe Christmasworld die Neuheiten analysiert.

Der Weihnachtsbaum aus dem Märchenbuch

Viele beschäftigen sich mit alten Familientraditionen oder entdecken sie für sich im Erwachsenenalter neu. Dieses Phänomen ist bei vielen Trends zu beobachten, etwa im Bereich Mode und Möbel: Das, was Oma toll fand, mögen die Enkel wieder. Die Elterngeneration dazwischen aber kann gut auf das Zeug verzichten. Die Jüngeren neigen nun also teils dazu, das Weihnachtsfest auf eine Art und Weise zu inszenieren, die sie selbst gar

nicht erlebt haben. „Oder anders gesagt: Sie haben Weihnachten auf diese Weise nur vorgespielt bekommen, etwa in einem schönen Kinderbuch oder in einem alten Film“, sagt Kaiser. „In jeder guten Märchengeschichte ist der klassische Weihnachtsbaum mit roten Kugeln geschmückt. Und am Boden stehen das Holz-

pferd und die kleine Dampfeisenbahn.“ Sie sind nicht die einzigen trendigen Deko-Stücke, die uns auf emotionaler Ebene ansprechen. Naturmotive wie Blätter, Nüsse, Zweige oder Zapfen, Rehe und Hirsche symbolisierten einen „Kontrapunkt zum digitalen Überdruß“, sagt Trendscout



Ein Eichhörnchen, Zapfen- und Baumfiguren: Solche Naturmotive als Dekoration erfüllen derzeit eine Sehnsucht von vielen Menschen.
Foto: Butlers/dpa-mag

AUTOHAUS

F. RAUCH GMBH & CO KG

Friedberger Str. 122 · 61118 Bad Vilbel
Tel. (061 01) 52970 · www.autohaus-f-rauch.de

Wir ziehen um! Ab Januar 2022: Rosbach, Daimlerstr. 3

Car-Service Rodheim
Inh. A. Neisel
Kfz-Meisterbetrieb

- Reparaturen aller Fabrikate
- HU/AU nach § 29 und § 47
- Motordiagnose
- Klimaanlage-Service
- Inspektion

Wir haben wegen Umzug im
Dezember 2021 geschlossen!

Ab 3.1.2022: Daimlerstraße 3
61191 Rosbach
06003/8294446

Wir ziehen um! Ab Januar 2022: Rosbach, Daimlerstr. 3

Zeit fürs Bett

Es wird kalt:
Zeit für eine neue
Winterdecke!

Das Frieren hat ein Ende. Kuschelt Euch in unsere wärmenden Winterdecken. Gerne beraten wir Euch!

Unsere Öffnungszeiten:
Do-Fr 10-18 Uhr / Sa 10-16 Uhr

Betten Raab GmbH / Zeit fürs Bett
St.-Egrève-Straße 25-27, 61184 Karben
Tel 06039 / 9 38 47 90
Web www.zeitfuerbett.de

FÜR SORGE MIT HERZ

- beraten
- begleiten
- betreuen
- behilflich sein

Senioren- & Familien-Betreuung durch geschultes Personal mit Pflegekassenzulassung

Rufen Sie an: 061 01 / 3 49 70 20
oder 060 32 / 992 99 19

www.fuersorge-mit-herz.de
Bad Vilbel · Im Rosengarten 25 c
Bad Nauheim · Friedrichstr. 10
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8:00 – 17:00 Uhr
Pflegeberatung nach § 37.3

wir nehmen uns Zeit für Sie!

Fuersorge-mit-herz.de

MISS COTTAGE

WOHNDESIGN

Sie suchen etwas
Besonderes für
Ihr Zuhause?
Schöne und ausgefallene
Wohnaccessoires!

Robert-Bosch-Str. 22 | 61184 Karben
Tel. (06039) 42359
Mobil (0172) 6917019

Öffnungszeiten:
Di. & Do. 12–20 Uhr | Fr. & Sa. 9–14 Uhr
www.facebook.de/Dekorationen

WEIHNACHTSFREUDE

Claudia Herke. Sie stehen für eine Entschleunigung, wie sie etwa auch ein Spaziergang durch einen ruhigen Wald bringen kann.

Und das bewusst gerade auch zum Advent und Winter – einer ja frostigen Zeit, in der man vergleichsweise wenig Zeit draußen verbringt. Dann holt man sich die Natur ins Haus und macht sich die Wohnumgebung besonders schön und heimelig.

Üppige Dekorationen

Daher gibt es noch einen Trend: Viele Menschen schmücken derzeit die Wohnräume vergleichsweise üppiger und aufwendiger als noch

vor einigen Jahren. Gabriela Kaiser nutzt hierfür den Begriff „hochdekoriert“.

Das erwartet die Trendanalystin auch besonders im Advent dieses Jahres. Ein Grund dafür: „Wir haben noch ein Nachholbedürfnis“, sagt Kaiser. „Letztes Jahr gab es zur Weihnachtszeit pandemiebedingt viele Restriktionen, es durften nicht viele Menschen zusammen feiern. Das letzte Fest war also etwas abgespeckt.“

Und da schließt sich der Kreis: Weihnachten 2021 soll so vieles nachholen und geben können. Deshalb soll es zu Hause einfach schön sein. So wie früher. Oder so wie in den Kinderbüchern. Weil das Herz es gerade braucht.



Beleuchtbare kleine Häuser, Schneekugeln und Zuckerstangen: Diese eher kindlichen Dekorationen sind an Weihnachten 2021 beliebt. Foto: Butlers/dpa-mag

Dessert in Weihnachtsversion

Gewürzspekulatius-Orangen-Tiramisu

Was macht man, wenn man seine Eltern im Advent zum sonntäglichen Mittagessen eingeladen hat, Tiramisu machen wollte, und merkt, dass man aber die Löffelbiskuits vergessen hat? Auf jeden Fall nicht den Kopf in den Sand stecken, sondern kreativ werden. Foodbloggerin Doreen Hassek's Blick schweift dann durch die Küche – und bleibt an den Gewürzspekulatius hängen. Ein Hoch auf den Advent!

Aber jetzt nur einfach die Kekse austauschen, ist ja auch etwas langweilig. Was könnte man denn noch mit dazu nehmen? Weihnachten ... Weihnachten ... was passt zu Weihnachten? Orangen natürlich! Hassek: „Ich liebe Orangen! Mein Lieblingsobst!“ Okay, na, wenn schon, denn schon, die Creme bleibt fast traditi-

onell, nur alles andere wird ausgetauscht. Und wer Kinder hat, lässt den Alkohol einfach ganz weg.

Zutaten für 4 Gläser:

150 ml Milch, 1 EL Kakao + etwas zum Bestäuben, 1 TL Zucker, 10 Gewürzspekulatius, Cointreau (Orangenlikör – Menge je nach Geschmack), 1 Ei, 150 g Mascarpone, 100 ml Sahne, 50 g Zucker, 2 Bio-Orangen.

Zubereitung:

1. Aus der Milch, dem 1 EL Kakao und dem 1 TL Zucker auf dem Herd einen Kakao kochen. Eventuell einen Schuss Cointreau dazugeben und abkühlen lassen.
2. Das Ei trennen und das Eiweiß schaumig schlagen. Cointreau zur Mascarpone geben,

beides glatt rühren und mit dem Eigelb vermengen. Das Eiweiß mit dem Zucker steif schlagen, die Sahne steif schlagen und beides unter die Mascarpone-Eigelbmasse heben, bis es eine homogene Creme ist. Noch etwas Orangenschale abreiben und ebenfalls dazugeben.

3. Die Orangen mit einem scharfen Messer filetieren. Jetzt wird gestapelt. Zuerst 8 Spekulatius grob zerbrechen und auf 4 schöne Gläser verteilen. Diese dann mit dem Kakao beträufeln. Es bleibt wahrscheinlich etwas Kakao übrig. Die Kekse sollten nicht schwimmen, sich aber gut vollsaugen.

4. Dann etwas von der Creme auf den Keksen verteilen, sodass noch etwas davon übrig bleibt. Mit den Orangenfilets belegen und die restliche Masse auf alle 4 Gläser verteilen.

5. 2 Spekulatius klein zerbröseln und zusammen mit etwas Backkakao als crunchy Topping auf das fertige Tiramisu geben.



Es müssen nicht immer Löffelbiskuits für das Tiramisu sein: Mit Gewürzspekulatius und Orangenfilets bekommt das italienische Dessert einen weihnachtlichen Dreh.

Foto: Doreen Hassek/dekoreenberlin.blogspot.com/dpa-mag



rüppel
DAS BAUZENTRUM

Freu[n]de am Bau.



Liebe Freunde am Bau,

zum Jahresausklang möchten wir uns für das entgegengebrachte Vertrauen, die sehr gute Zusammenarbeit und den Zusammenhalt in den zurückliegenden Monaten recht herzlich bedanken.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest, fröhliche Festtage, alles erdenklich Gute und vor allem Gesundheit für das neue Jahr!

Bitte beachten Sie unsere abweichenden
Öffnungszeiten an den Feiertagen.
Details erfahren Sie auf unserer Website unter
www.rueppel.de.

Ab dem 03.01.2022 stehen wir Ihnen gerne zu
unseren gewohnten Öffnungszeiten zur Verfügung.

Ihr Team vom Bauzentrum Rüppel

SCHLOSSEREI SEIBOLD
Inh. Alexander Seibold

Stahl- und Metallbau
Kunst- und Bauschlosserei
Tore • Türen • Treppen
Fenster • Gitter • Einzäunungen

Telefon: (06101) 2624
Telefax: (06101) 7735
web: www.schlosserei-seibold.de
mail: schlosserei-seibold@web.de

MEISTERBETRIEB

Rafael MARTINEZ GmbH

Robert-Bosch-Str. 24 61184 Karben
Tel.: 0 60 39-4 37 93 Fax: 0 60 39-4 27 77
<http://www.rafael-martinez.de>
eMail: info@rafael-martinez.de

- Rollläden
- Fenster
- Haustüren
- Markisen
- Garagentore
- Wintergärten
- Terrassenüberdachung
- Insektenschutz

Großer Erfahrungsschatz

Landrat Jan Weckler ernennt Sebastian Luft zum Kreisbrandmeister

Wetteraukreis. Der Wetteraukreis hat einen weiteren Kreisbrandmeister. Kürzlich hat Landrat Jan Weckler Sebastian Luft mit Wirkung zum 1. Dezember 2021 zum Kreisbrandmeister ernannt. In dieser ehrenamtlichen Funktion leitet er größere Feuerwehrein-sätze auf Kreisebene und unterstützt Kreisbrandinspektor Lars Henrich bei dessen Aufgaben. Sebastian Luft ist seit 2005 aktives Mitglied der Feuerwehr Bad Nauheim und aktuell in Butzbach. Neben seiner Tätigkeit in der Fachstelle Brand- und Katastrophenschutz des Wetteraukreises war Sebastian Luft als Einsatzsachbearbeiter in der Zentralen Leitstelle des Kreises tätig. Durch seine jahrelangen ehrenamtlichen Tätigkeiten und eine Vielzahl von Fort- und Weiterbildungen im Rettungsdienst und im abwehrenden Brandschutz hat sich Sebastian Luft einen großen Erfahrungsschatz angeeignet. Seit zwei



Landrat Jan Weckler, den neuen Kreisbrandmeister Sebastian Luft und Kreisbrandinspektor Lars Henrich.

Jahren wirkt er ehrenamtlich als Kreisausbilder für den Wetteraukreis im Bereich der Grund- und Truppführerlehrgänge. Im Rahmen seiner Aufgaben als Kreisbrandmeister wird Sebastian Luft künftig auch im Brandschutzaufsichtsdienst tätig werden. Die Ernennung zum ehrenamtlichen Kreis-

brandmeister erfolgt auf die Dauer von fünf Jahren. Insgesamt wird Kreisbrandinspektor Lars Henrich von sechs Kreisbrandmeistern in seiner Arbeit unterstützt. Matthias Nickel (Information und Kommunikation -Funk-), Matthias Meffert (Ausbildung), Leon Gierhardt (Interkommunale Zusammenarbeit), Jens

Christiansen (Gefahrgut), Christian Zahn (Kinder- und Jugendarbeit -Kreisjugendwart-) und Sebastian Luft (Einsatzplanung- und Vorbereitung). Darüber hinaus unterstützen Dr. med. Jan Boll und Dr. Marco Campo Dell Orto als Feuerwehrärzte im Ehrenamt den Kreisbrandinspektor in medizinischen Fragen.

900 Baumsetzlinge

Aufforstung des Walds im Goldsteinpark beginnt

Bad Nauheim. Die Stadt Bad Nauheim sowie die Stadtwerke Bad Nauheim pflanzten mit Unterstützung des Klimafaireins 900 kleine Bäume im Wald des Goldsteinparks. Rund 60 Helfer haben in wenigen Stunden die Setzlinge in den Boden gebracht, darunter Kundinnen und Kunden des Naturstrom-Tarifs sowie die Goldsteinfreunde. Für je 50 Euro Spende an das Projekt „Kurstadt hilft Kurstadt“ wurden zum einen die von der Flutkatastrophe betroffenen Heilbäder Bad Münstereifel und Bad Neuenahr-Ahrweiler unterstützt und zum anderen durch den Klimafairein jeweils ein Baumsetzling gepflanzt, wodurch der „Klimawald der Solidarität“ entsteht. Aufgrund der stetig steigenden Temperaturen und verschiedene Baumkrankheiten, mussten einige Bäume auch im Wald des Goldsteinparks gefällt werden. Mit der Pflanzaktion fördert der Klimafairein die Wieder-



Bürgermeister Klaus Kreß und Doktor Thorsten Reichel, Geschäftsführer Stadtwerke Bad Nauheim GmbH, bilden ein super Team zum Bäume pflanzen.

aufforstung der Wälder. Der Verein hat es sich zum Ziel gemacht bis 2030 eine Million Bäume zu pflanzen. „Wir brauchen Bäume zur Produktion von Sauerstoff und zur Reduktion von CO2“, sagt Bürgermeister Klaus Kreß, „weshalb die stattliche Anzahl von 900 Baumsetzlingen umso erfreulicher ist.“ An der Pflanzaktion haben die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Kur- und Servicebetriebs und auch der Stadtwerke tatkräftig mitgewirkt. „Mit kleinen Schritten und gemeinsamen Aktionen kann jeder zu einem Wandel im Denken und Handeln beitragen und das Klima positiv beeinflussen“, erklärt Doktor Thorsten Reichel, Geschäftsführer der Stadtwerke Bad Nauheim GmbH. Die städtische Spendenaktion „Kurstadt hilft Kurstadt“ haben die Heilbäderverbände, insbesondere der Hessische Heilbäderverband kräftig unterstützt. Die aufgestellte Tafel führt alle Spenderinnen und Spender namentlich auf.

Sinnvolle Investition ins Eigenheim

Helker Form und Design bietet Fachberatung zu Bauvorhaben rund ums Haus

Lust auf was Neues? Dann planen und gestalten Sie mit uns, der Firma Helker Form und Design GmbH, Ihr Bauvorhaben rund um Ihr Haus. Investieren Sie in Ihr Eigenheim, das ist immer sinnvoll und Sie haben lange Ihre Freude daran. Sie planen einen Anbaubalkon, Carport oder eine Terrassenüberdachung? Dann rufen Sie uns an und vereinbaren einen Beratungstermin bei Ihnen vor Ort – kostenfrei und unverbindlich. Setzen Sie mit uns Ihre individuellen Wünsche und Ideen der Gestaltung Ihres Eigenheimes um. Suchen Sie eine Kombination der Ausführung aus Edelstahl, Metall, Aluminium, Kunststoff oder Glas, alles ist möglich! Ob einfarbig oder zweifarbig – ist kein Problem. Von der Planung bis zur Ausführung, alles

aus einer Hand und das noch zu fairen Preisen. Nur ein Fachbetrieb wie wir, die Firma Helker Form und Design, kann Sie hier zur vollsten Zufriedenheit beraten. Wenn all diese Dinge Ihr Interesse geweckt haben, dann greifen Sie einfach zum Telefon oder schreiben Sie uns eine E-Mail und vereinbaren einen Beratungstermin vor Ort. Schon den nächsten Sommer genießen Sie dann auf Ihrem neuen Anbaubalkon oder unter Ihrer neuen Terrassenüberdachung. Das Team der Firma Helker Form und Design freut sich auf Sie und bedankt sich schon jetzt für Ihr Vertrauen. Tel.: 0661/ 22475 E-Mail: info@helker-metall-und-holzbau.de www.helker-metall-und-holzbau.de



- Anzeige -

Stadtrundgang in der Innenstadt

Bad Vilbel. Am Samstag, 11. Dezember, um 15 Uhr lädt Gunther Salomon, Bürgermeisterkandidat der SPD Bad Vilbel zu einem Stadtrundgang ein. Treffpunkt ist um 15 Uhr auf dem Niddaplatz. Von dort geht es durch die Frankfurter Strasse bis zum Alten Rathaus und weiter in den Burgpark. Zurück führt der Weg durch den Kurpark bis zum neu eröffneten Dorint-Hotel, weiter über die Kasseler Strasse bis zum Südbahnhof und von dort wieder durch die Frankfurter Strasse bis zum Niddaplatz. Alle Bürgerinnen und Bürger sind eingeladen, Gunther Salomon persönlich kennen zu lernen und ihre Anregungen und Fragen zu äußern.

Weihnachtsfeier am Heiligen Abend

Bad Vilbel. Die Selbsthilfekontaktstelle Bürgeraktive Bad Vilbel lädt am 24. Dezember von 15 bis 17 Uhr zu Kaffee, Gebäck, Geschichten und Gesprächen in das Bistro im Haus der Begegnung, Marktplatz 2, Bad Vilbel, ein. Das Angebot wird vom Vereinsvorstand organisiert und begleitet und richtet sich besonders an Menschen, die sich an den Weihnachtstagen einsam fühlen und an diesem Tag nicht allein sein möchten. Weitere Informationen und Anmeldung bei der Selbsthilfekontaktstelle Bürgeraktive Bad Vilbel, Telefon 06101/1384 oder info@buergeraktive-bad-vilbel.de

Versprochen ist versprochen !

Professionelle Fertigung und Montage von:
Anbaubalkonen
Geländern / Handläufen
Vordächern
Überdachungen
Carports
Unterstellplätzen
Treppenanlagen
Zäunen / Zierzäunen
und
vielen mehr!



Beratung vor Ort ist kostenfrei!



METALLBAU
HELKER
Form + Design
GMBH

STAHL - EDELSTAHL - ALUMINIUM

Böcklerstraße 7 - 36041 Fulda
Tel.: 06 61 - 2 24 75 - Fax: 06 61 - 25 00 79 42
www.helker-metall-und-holzbau.de
email: info@helker-metall-und-holzbau.de



Ehrenamtler retten Leben

FDP-Bürgermeisterkandidatin Anja Nina Kramer besucht DLRG

Bad Vilbel. Die Bad Vilbeler FDP-Bürgermeisterkandidatin Anja Nina Kramer hat gemeinsam mit dem heimischen FDP-Landtagsabgeordneten Dr. h.c. Jörg-Uwe Hahn die DLRG Ortsgruppe besucht, um sich mit dem Vorstand um den Vorsitzenden Yannick Pflug über die Entwicklung des Vereins auszutauschen. Die DLRG ist die weltweit größte Organisation der Wasserrettung und wurde gegründet, um Menschen vor dem Ertrinken zu retten. Zu den wichtigsten Aufgaben gehören neben der Schwimm- und Rettungsschwimmbildung auch die Aufklärung über Wassergefahren und der Wasserrettungsdienst. „Durch die Schließung des Hallenbads haben wir in Bad Vilbel schon viel weniger Wasserfläche zum Üben und Ausbilden zur Verfügung. Zusätzlich sind die Folgen der Corona-Krise enorm. Schon vor der Corona-Krise konnten viele Kinder nicht sicher schwimmen. Da in den Lockdowns die Schwimmbäder geschlossen wurden und keine Schwimmkurse angeboten werden konnten, wurde die Lage nochmals verschärft“, berichtete Pflug den Liberalen. Und auch im Schulunterricht gerate die Schwimmbildung immer wieder zu kurz. Die stellvertretende Vorsitzende Sarah Barillère-Scholz ergänzte, dass die Angebote der bei weitem nicht ausreichen würden. „Schon vor der Pandemie ist vielerorts die Nachfrage nach Schwimmkursen höher gewesen als das Angebot. Da wir in Bad Vilbel derzeit kein Hallenbad haben und das Freibad nur im Sommer bei gutem Wetter nutzbar



Dr. Jörg-Uwe Hahn, Sarah Barillère-Scholz, Yannick Pflug, Michael Luy, Axel Pappert, Anja Nina Kramer und Carsten Heise (von links).

ist, läuft die Schwimmbildung auch hier nicht optimal.“ Für die Ausbildung nutze man derzeit das Schwimmbad in Karben, theoretische Inhalte trage man im kleinen Vereinsheim in unmittelbarer Nähe zum Bad Vilbeler Freibad weiter.

Fehlendes Hallenbad

und Auswirkungen der Corona-Pandemie

Die Corona-Pandemie habe im Zusammenspiel mit der derzeit schwierigen Situation aufgrund eines fehlenden Hallenbads in Bad Vilbel dafür gesorgt, dass der Ortsverband nur noch 130 Mitglieder umfasse. Rund zwei Jahre zuvor

seien es noch rund 220 gewesen, berichtete Schatzmeister Carsten Heise. „Wenn die neue Therme in Bad Vilbel entstanden ist, würde es uns sicherlich freuen, wenn wir bei der Erstellung der Belegungspläne mit unserer Vereinsarbeit gut berücksichtigt würden“, so der ehemalige Vorsitzende Michael

Luy. Insbesondere für Schwimmkurse seien kinderfreundliche Zeiten, in denen das Schwimmbad für die Ausbildung genutzt werden kann, wichtig. Die DLRG Verantwortlichen berichteten den Liberalen auch von den Aktivitäten in der Flüchtlingshilfe. „Viele Flüchtlinge reisen über das Meer zu uns und gehen das Wagnis ein, obwohl einige nicht schwimmen können. In der Vergangenheit haben wir schon rund 20 Flüchtlingen das Schwimmen beigebracht, die mit großen Enthusiasmus und Ehrgeiz dabei sind“, so der stellvertretende technische Leiter, Axel Pappert. „Die Ehrenamtler vom Bad Vilbeler DLRG leisten hervorragende Arbeit und retten Leben. Menschen, die nicht sicher schwimmen können, sind in ihrem Alltag – egal ob beim Schwimmen am See, beim

Strandurlaub oder bei einem ausgelassenen Spaziergang an unserer Nidda, großen Gefahren ausgesetzt. Es ist mir als Wassersportlerin, die die Gefahren des Pazifiks und der Ostsee sehr gut kennt, ein wichtiges Anliegen, die Vereinsarbeit des DLRG auch in Zukunft gewinnbringend zu unterstützen“, erklärte FDP-BGM-Kandidatin Kramer bei dem Austausch. „Das Vereinsleben in Bad Vilbel hat nicht nur durch die Corona-Pandemie stark gelitten. Es ist jetzt an der Zeit, Vereine in unserer Stadt zu fördern. Die FDP regt deshalb ein Fest der Vereine 2022 an, um den Zusammenhalt zwischen den Vereinen zu fördern und eine weitere Möglichkeit zur Aufbaurückstellung zu schaffen“, brachte Hahn, persönlich in Landesgremien des DLRG Hessen aktiv, eine liberale Idee ins Spiel.

- Anzeige -

Neue und frische Ideen

Küchen WALTHER – Mit Begeisterung zum Küchentraum!

Sie sind auf der Suche nach neuen und frischen Küchenideen? Dann sind Sie bei uns genau richtig! Bei uns trifft Kompetenz auf individuelle Beratung und Sie als unser Kunde sind bei uns in den besten Händen. Als ausgezeichnetes Küchenfach-

geschäft bieten wir traumhafte Markenküchen in höchster Qualität sowie die dazu passenden Markengeräte zum besten Preis an. Bei Küchen WALTHER erhalten Sie Ihre Küche aus einer Hand. Von der individuellen Beratung über die Montage bis hin zu Ihrer vollsten Zufriedenheit stehen wir an Ihrer Seite und bieten Ihnen ein Rundum-sorglos-Paket. Wir legen viel Wert auf Ihr Wohlbefinden. Die Küche ist ein wichtiger Wohnraum sowie der Mittelpunkt des Alltags. Sie stellt einen Ort dar, an dem man sich wohlfühlen sollte und der einem durch hohe Funktionalität den stressigen Alltag erleichtert. Deshalb nehmen sich unsere erfahrenen Küchenberater viel Zeit, um gemeinsam mit Ihnen jedes



Detail zu besprechen und ihre individuelle Traumküche zu planen. Unsere qualifizierten Küchenprofis zeigen Ihnen in unserer modernen Küchenausstellung alles, was heutzutage im Bereich Küche möglich ist. Dazu zählen unter anderem die verschiedenen Ma-

terialien, Farben, Griffe sowie technischen Innovationen. Den anschließenden Einbau der Küchenmöbel übernehmen selbstverständlich unsere erfahrenen Monteure. Angepasste Einbaulösungen für Speisekammern oder Wandschränke runden das Angebot

unserer Küchenstudios ab. Überzeugen Sie sich selbst und vereinbaren Sie einen Termin via Telefon, E-Mail oder online unter www.kuechenwalther.de und lassen Sie sich kostenlos von unseren qualifizierten Mitarbeitern beraten.



Paartherapie

Wer erzählt schon gerne einer fremden Person intime Details seines Lebens? Wenn zwei Menschen sich zu einer Paartherapie entschließen, ist das ein mutiger Schritt. Die Hemmschwelle ist für viele aber sehr groß – und das liegt unter anderem daran, dass viele die Paartherapie mit einem desolaten Zustand der Beziehung in Verbindung setzen, sagt Holly Parker in der Zeitschrift „Psychologie heute“ (Ausgabe 03/2021). Dies sei aber nur einer von vielen Mythen, urteilt sie. Natürlich kämen manche Paare erst in die Therapie, wenn sie schon kurz vor der Trennung stehen. Dies treffe aber nur auf eine Minderheit zu. Der überwiegende Teil der Paare habe die Beziehung nicht aufgegeben, sondern suche nach Hilfsmitteln um zum Beispiel Konflikte besser zu bewältigen oder Strategien für den Alltag zu entwickeln. „Beziehungen müssen nicht mit einem Fuß im Grab stehen oder schwerwiegende Probleme haben, um eine Therapie zu erwägen“, sagt Parker.

küchen **WALTHER**®
Wir schlagen jeden Preis!



Einbauküche

- Einbaubackofen mit Edelstahlfront
- Glaskeramik-Kochfeld
- Geschirrspüler
- Frontauszüge
- Einbauspüle

ab 6.999,-*

mit Einbaugeräten von **Miele**



Einbauküche

- Einbaubackofen mit Edelstahlfront
- Glaskeramik-Kochfeld
- Geschirrspüler
- Frontauszüge
- Einbauspüle

ab 10.999,-*

mit Einbaugeräten von **Miele**

Ludwig-Erhard-Str. 65 • 61118 Bad Vilbel
Telefon 06101-803380

Düdelheimer Str. 30 • 63654 Büdingen
Telefon 06042-95615 21

Friedrich-Schäfer-Str. 12 • 64331 Weiterstadt
Telefon 06151-9577690

Schiffenberger Weg 115 • 35394 Gießen
Tel. 0641-9844940

„FINANZIERUNG: Jetzt kaufen und erst in 9 Monaten zahlen oder ab 0% und bis zu 72 Monaten Laufzeit • Ein Angebot der CRONBANK nach Verfügbarkeit“

Lucia Puttrich: „Gemeinsam in die Zukunft investieren“

945.000 Euro für Friedberg-Fauerbach aus der Hessenkasse

Friedberg. Europaministerin Lucia Puttrich hat heute dem Bürgermeister der Stadt Friedberg, Dirk Antkowiak, einen Förderbescheid in Höhe von 945.000 Euro überreicht. Mit dem Geld wird der Neubau eines Fußball-Kunstrasens auf der Sportanlage „Am Elachfeld“ in Friedberg-Fauerbach unterstützt. Insgesamt kann somit eine Investition in Höhe von 1.150.451,54 Euro realisiert werden. Die Mittel stammen aus der Hessenkasse. Dieses bundesweit einmalige Programm verfolgt zwei Ziele: Die Entschuldung von Kommunen und die Förderung von Investitionen. Viele Kommunen waren in der Vergangenheit sehr hoch verschuldet. Oft wurden sogenannte Kassenkredite genutzt, eine Art Dispokredit

für Kommunen. Kassenkredite sollten ursprünglich dazu dienen, Kommunen kurzfristig Liquidität zu sichern, um laufende Ausgaben zu decken. Anders als bei Investitionskrediten stehen Kassenkrediten also keine Werte gegenüber. Doch was als Ausnahme gedacht war, wurde über die Jahre bei vielen Kommunen zur Regel. Hessens Kommunen waren damit bundesweit in der Spitzengruppe angekommen. Die Hessenkasse ist das Angebot des Landes an seine Kommunen, ihnen die Kassenkredite abzunehmen, die Entschuldung zu organisieren, ihnen individuell ein Paket mit berechenbaren Konditionen, zu bieten und selbst Landesgeld bereitzustellen, um bei der Tilgung kommunaler



Europaministerin Lucia Puttrich bei der Übergabe des Förderbescheides an den Bürgermeister der Stadt Friedberg, Dirk Antkowiak, und mit Mitgliedern des Sportvereins FC Olympia Fauerbach.

ler Schulden zu helfen. Die Kommunen, die in der Vergangenheit sparsam wirtschafteten und gerade keine

Kassenkredite in Anspruch nahmen, sollten von diesem Programm aber auch profitieren. Dazu wurde ein Investi-

onsprogramm im Rahmen der Hessenkasse eingerichtet. Über dieses Investitionsprogramm werden finanzschwa-

che Kommunen unterstützt, die trotz angespannter Haushaltslagen Zukunftsinvestitionen realisieren möchten. Für die Stadt Friedberg stehen insgesamt 6.040.080 Euro zur Verfügung. Der kommunale Eigenanteil der Kommunen beträgt bei den Investitionen ca. 10 Prozent, der notfalls über einen Kredit der Wirtschafts- und Infrastrukturbank bereitgestellt wird und dessen Zinsen vom Land getragen werden. Insgesamt können rund 92 Prozent der hessischen Kommunen entweder an der Hessenkasse oder am Investitionsprogramm teilnehmen. Europaministerin Lucia Puttrich sagte bei der Übergabe des Förderbescheides: „Die Hessenkasse hilft mit ihrem Investitionsprogramm Kommunen, die sparsam gewirtschaftet haben und trotz begrenzter Mittel ohne oder nahezu ohne Kassenkredite ausgekommen sind, wichtige Projekte anzupacken. Rund 700 Millionen Euro können Hessens Kommunen dank der Hessenkasse in die Infrastruktur vor Ort investieren. Durch die Hessenkasse wurden auch während der Pandemie viele Projekte angesprochen. Auch wenn es von Ort zu Ort Unterschiede in der finanziellen Ausstattung gibt, ist durch die Hessenkasse für die gesamte kommunale Familie in unserem Land ein stabiles Fundament für eine nachhaltige Entwicklung gelegt. Für die Landesregierung ist und bleibt das Ziel, gleichwertige Lebensbedingungen in ganz Hessen sicherzustellen. Egal ob man auf dem Land, in der Großstadt, im Norden oder Süden unseres Landes lebt.“ „Auch während der Pandemie haben wir an diesem Ziel festgehalten. Es ist wichtig und richtig, weiter an notwendigen Infrastrukturmaßnahmen vor Ort festzuhalten. Jede Instandsetzung und jeder Neubau sind dabei Zukunftsprojekte. Sie zeigen, dass wir optimistisch in die Zukunft investieren. Ich freue mich, dass mit der heutigen Förderzusage ein Fußballplatz gefördert wird. Denn Fußball ist Teamsport und verbindet sehr viele Menschen. Mannschaftsspiele sind immer Gemeinschaftsereignisse und mit der Investition heute verbinden wir auch die gemeinsame Hoffnung, dass wir in naher Zukunft wieder ganz unbeschwert auf solche Veranstaltungen gehen können“, so Lucia Puttrich. „Der Neubau des Kunstrasenplatzes auf der Sportanlage „Am Elachfeld“ wird mit insgesamt 945.000 Euro gefördert. Damit übernimmt das Land über 82 Prozent der Gesamtinvestitionssumme. Auch wenn das Land den maßgeblichen Teil der Kosten übernimmt, sind die Eigenleistungen der Kommunen, die oftmals auch Kredite für die Eigenanteile aufnehmen müssen, eine besondere Herausforderung für die Zukunft. Mit den heutigen Förderzusagen investieren Land und Kommune gemeinsam in die Zukunft und das ist ein wichtiges Zeichen“, so die Europaministerin.

Wir wissen worauf es ankommt Maul Wintergärten

Ein gutes (Ge)Wissen ist ein gutes Ruhekitzen. Wir – die Firma Maul Wintergärten GmbH & Co. KG. – wissen worauf es im Metallbau ankommt. Seit über 40 Jahren arbeiten wir zur Zufriedenheit unserer Kunden. Wir fertigen für Sie Wintergärten, Überdachungen, Vorbauten, Vordächer, Markisen und Beschattungen.

Wo unser Können liegt, da liegen auch unsere Aufgaben



Als Hersteller haben wir uns aufgrund wachsender Aufgaben nach speziellen Wünschen immer mehr auf den individuellen Sonderbau spezialisiert. Selbstverständlich bieten wir auch Standardlösungen und garantieren Ihnen hierbei die gleichen hohen Qualitätsansprüche. Maul Wintergärten fertigt bereits seit etwa vier Jahrzehnten hochwertige Wintergärten und Überdachungen. Zu unseren maßgefertigten Aluminium-Konstruktionen zählen neben Wintergärten und Überdachungen aller Art wie beispielsweise Terrassenüberdachungen, Vordächer, Kellerabgangsüberdachungen, Vorbauten und Carports auch Zäune, Geländer, Türen und Fenster. Für uns als Hersteller mit eigener Produktion ist es selbstverständlich, unseren Kunden von der Planung und



Beratung über die hauseigene Produktion bis zur Lieferung und Montage einen kompletten „Rundum-Service“ aus einer Hand anzubieten. Durch die aufgebrachte Pulverbeschichtung und Einbrennlackierung sind unsere Konstruktionen absolut wartungsfrei, kein lästiges Streichen oder Verwittern.

Wir wollen Sie individuell auf Ihre Bedürfnisse beraten

Nach Ihrer Kontaktaufnahme mit uns, vereinbaren wir mit Ihnen einen Beratungstermin. Am besten bei Ihnen vor Ort. Sie erfahren dabei alles über die Qualität und Dauerhaftigkeit unserer Materialien und Sie erhalten auf Wunsch eine 3D-Zeichnung.

Ein Weg entsteht, wenn man ihn geht. Gehen Sie den Weg Ihrer Wünsche mit uns. Wir arbeiten gerne und verlässlich für Sie. – Versprochen Maul Wintergärten GmbH & Co.KG. Zum Lingshof 5, 36124 Eichenzell, Telefon 08003362336, info@maul-wintergarten.de www.maul-wintergarten.de

Beratung kostenfrei bei Ihnen vor Ort!

Drei Dinge machen einen guten Meister: Wissen, Können und – Wollen!

Fertigung und Montage maßgefertigter Aluminium Konstruktionen

... und das seit 40 Jahren!

- Wintergärten, Überdachungen, Vordächer, Carports, Fenster und Türen, Zäune und Geländer
- Witterungsfest, pflegeleicht und haltbar dank Aluminium
- Fachgerechte Beratung vor Ort

Fachbetrieb für Anbaubalkone

Wir arbeiten gerne und verlässlich für Sie – versprochen –

markilux
– Fachplaner –

MAUL
WINTERGÄRTEN

Maul Wintergärten GmbH & Co. KG · Zum Lingshof 5 · 36124 Eichenzell · Tel. (06659) 96120

kostenfreie Telefonnummer:
0800 / 336 2 336

40 Jahre Erfahrung
WINTERGARTENBAU

MITGLIED IM BUNDESVERBAND
WINTERGARTEN E.V.

www.maul-wintergarten.de
info@maul-wintergarten.de

Ortstermin am Kirschenberg

Gutes Streuobstwiesenkonzept nötig



Streuobstrundgang am Kirschenberg.

Rosbach. Die Stadt Rosbach erarbeitet ein Konzept zum Schutz und Erhalt sowie zur Förderung der stadtbildprägenden Streuobstwiesen. In der Erarbeitung wurde auch die Expertise der Obst- und Gartenbauvereine, der Naturschutzverbände sowie der Ortslandwirte gehört. Die Stadt möchte mit dem Konzept letztlich auch zur Steigerung der Attraktivität dieser Flächen beitragen. Um die Notwendigkeit eines umfassenden Konzepts sowie die Bedeutung der Maßnahmen zu verdeutlichen, traf sich Bürgermeister Steffen Maar mit Vertreterinnen und Vertretern des Magistrats, des Umwelt- und Planungsausschusses sowie den Fraktionsvorsitzenden auf dem Parkplatz Sang, um von dort aus zur Exkursion in den Kirschenberg zu starten. Schnell zeigte sich, dass der

Pflegezustand der Flächen stark variiert und der Kirschenberg als „Problemzone“ der Streuobstflächen im Stadtgebiet ausgemacht werden kann. Neben einigen gut gepflegten Grundstücken, waren doch solche in der Mehrzahl, die zwar als Streuobstwiese deklariert sind, jedoch eher waldartigen Bewuchs aufweisen sowie schlecht bis gar nicht gepflegt sind. „Die Exkursion in den Kirschenberg hat verdeutlicht, dass wir viel Arbeit vor uns haben. Die Umsetzung der Maßnahmen aus dem Konzept muss langfristig und entsprechend nachhaltig angelegt sein. Gleichzeitig sind wir auf die Mitarbeit der privaten Flächeneigentümer angewiesen. Nur gemeinsam erreichen wir das Ziel, die Streuobstflächen zu erhalten“, resümierte Bürgermeister Steffen Maar den Termin.

Wölfersheim. Ein Skatepark ist ein Wunsch, der in den letzten Jahren immer wieder an die Gemeinde herangetragen wurde. Schon seit einigen Jahren ist geplant ihn am Bahnhof zu errichten. Wann das Gelände umgestaltet werden kann, steht derzeit noch nicht fest. Die Gemeindevertretung hat daher beschlossen eine Übergangslösung einzurichten. Mit den ersten Arbeiten im Gewerbepark wurde begonnen. Mit dem kleinen Parkplatz an der Einfahrt zum Gewerbepark Wölfersheim hat man eine geeignete Fläche gefunden um das Projekt kurzfristig zu realisieren.

Wichtige Faktoren beachtet

In einem gemeinsamen Austauschtermin verschaffte man sich einen Eindruck von der Fläche und stimmte Details zu den Elementen ab, die aufgestellt werden sollen. Bei der Auswahl der Fläche wurden die verschiedensten Faktoren, wie die Lärmbelastung für Anwohner oder auch die soziale Kontrolle durch Passanten berücksichtigt. Die Firma Koch wurde damit beauftragt einen Stabgitterzaun zur Absicherung der Fläche zu errichten und hat am Dienstag ihre Arbeit aufgenommen. In den nächsten Tagen sollen im Rahmen eines gemeinsamen Termins, die genauen Standorte der Elemente festgelegt werden. „Wir sind froh, dass uns die Skater bei der Planung unterstützen. Es ist allen bewusst, dass der Belag aus Pflaster nicht optimal ist, wir somit aber kurzfristig ein Angebot schaffen können und die richtigen Elemente zum Schluss auch sinnvoll aufgestellt sind,“, so Fachbereichsleiter Christopher Ahlemeyer.

Bereitschaft

Übergangs-Skatepark

Arbeiten im Gewerbegebiet Wölfersheim haben begonnen



zu Unterstützen

Besonders erfreut zeigte man sich, dass die Sparkasse Oberhessen sich bereiterklärt hat das Projekt zu unterstützen. Derzeit wird die Fläche teilweise von den Mitarbeitern der Sparkasse Oberhessen als Parkplatz genutzt. In Absprache mit den Märkten von Penny und dm können die Mitarbeiter künftig dort parken. Darüber hinaus hat man zugesichert das Projekt auch finanziell zu unterstützen. „Die Sparkasse Oberhessen ist seit vielen Jahren ein fester und verlässlicher Partner der Gemeinde. Sie unterstützt verschiedene Projekte vor Ort und unterstreicht damit einmal mehr ihre regionale Bedeutung. „Es freut mich sehr, dass sie auch den Skatepark unterstützt und wir damit dem Wunsch vieler Jugendlicher nachkommen können“, so Bürgermeister Eike See. Bis alle Elemente fest verankert sind und der Skatepark freigegeben werden kann wird es noch etwa drei Wochen dauern. Über Details wird die Gemeinde informieren.

ANZEIGE

Keine Antibiotika mehr im norwegischen Lachs Ein Erfolg der Lachszucht

Die Weltantibiotikawoche, die durch die Weltgesundheitsorganisation (WHO) initiiert wurde, dient dazu, auf die weltweite Bedrohung durch den übermäßigen Einsatz von Antibiotika aufmerksam zu machen, um eine weitere Ausbreitung von Resistenzen gegen das Medikament zu vermeiden. Die norwegische Lachszucht ist Vorreiter auf diesem Gebiet. Denn der Bedarf an Antibiotika wurde seit den Neunzigerjahren fast vollständig beseitigt. Der jüngste Jahresbericht zum Einsatz von Antibiotika zeigt, dass in der norwegischen Lachszucht weniger Antibiotika eingesetzt wurden als in jeder anderen Tierhaltung.

Im Jahr 2020 wurden demnach 99 % des norwegischen Zuchtlachses nie mit Antibiotika behandelt. Auch die umfassenden Untersuchungen des unabhängigen Instituts für Meeresforschung ergaben, dass im norwegischen Lachs keine Rückstände von Antibiotika zu finden waren.



Freude schenken mit einem DAB+ Digitalradio

Sie haben noch nichts von DAB+ gehört? Dann wird's Zeit. DAB+ ist der Nachfolger vom UKW-Radio, voll digital und unabhängig vom Internet. Die Bedienung ist leicht und komfortabel, weil die Geräte Sender selber finden. Überzeugen Sie sich von den Vorteilen und verschenken Sie ein DAB+ Radio, das Radio mit dem klaren, digitalen Klang: www.dabplus.de



Neue Programme erleben

Mit einem DAB+ Radio stehen in Deutschland insgesamt bis zu 300 Sender zur Verfügung, regional bis zu 80, bundesweit gibt es 29 Programme. Entdecken Sie spannende neue Sender, die UKW nicht bietet: Ob Sport oder Schlager, Klassik oder Comedy, aktuelle Informationen oder Altbekanntes – mit DAB+ hören Sie mehr, denn alle Radios zeigen im Display, wer singt und spricht. Das Beste: DAB+ Radios haben UKW inklusive.

Geräte bereits ab 30 Euro

Schenken Sie Freude – schenken Sie ein DAB+ Radiol! DAB+ Radios sind zukunftssicher. Im Auto ist DAB+ z.B. bereits serienmäßig. Für zu Hause gibt es Geräte ab 30 Euro. Wechseln Sie jetzt auf digitales Radio. Die perfekte Auswahl finden Sie auf www.dabplus.store.



ANZEIGE

Winterblues oder Eisenmangel? Checken Sie Ihr Eisenmangel-Risiko!

An Müdigkeit¹, Abgeschlagenheit¹, erhöhter Kälteempfindlichkeit¹ oder Blässe² muss nicht immer nur die „dunkle Jahreszeit“ schuld sein – oftmals kann auch ein **Eisenmangel** dahinterstecken. Menschen mit chronischen Krankheiten wie zum Beispiel Patient*innen mit chronischer Herzerkrankung³ sind besonders gefährdet, einen Eisenmangel zu entwickeln. Etwa einer von zwei Betroffenen mit chronischer Herzinsuffizienz hat einen Eisenmangel.⁴ Daher raten auch europäische Leitlinien dazu, bei allen Patienten mit Herzinsuffizienz den Eisenstatus regelmäßig zu überprüfen.⁵ Unter www.eisen-netzwerk.de können Sie mit wenigen Online-Fragen Ihr Risiko für einen Eisenmangel ermitteln. Einen tatsächlichen Eisenmangel kann jedoch nur ein Arzt bestimmen: Ein Bluttest mit der Bestimmung weniger Blutwerte, darunter das Serum-Ferritin und die Trans-

ferrinsättigung, reicht dafür häufig aus. Kontaktieren Sie bei Verdacht auf Eisenmangel – und für die mögliche Behandlung – Ihren Arzt.

Der **Internationale Tag des Eisenmangels am 26. November** will Betroffene bei der Erkennung der Symptome unterstützen und das Bewusstsein dafür schärfen, dass ein unbehandelter Eisenmangel Folgen für die Gesundheit haben kann und in Absprache mit einem Arzt behandelt werden sollte.

Mit freundlicher Unterstützung der Vifor Pharma Deutschland GmbH.



Foto: Alena/stock.adobe.com

¹: Huch R, Schaefer R. 2006; Georg Thieme Verlag Stuttgart/New York.

²: Nielsen P. UNIAMED 2009; 66-69.

³: Hasika J et al. Onkologia Leitlinie „Eisenmangel und Eisenmangelanämie“, Stand: Juli 2021.

⁴: Klip et al. Am Heart J 2013;165(4):575-582.

⁵: McDonagh TA et al. Eur Heart J 2021;42(36):3599-3726.

Mittelhessen-Bote

... auch als
kostenloses
epaper

www.bote.de

Mutter der Helena	▼	Insel im Bodensee	▼	Wohlwollen, Geneigtheit	▼	recht-schaffen, ehrlich	▼	Kopfbedeckung im Orient	▼	Stech-insekt	▼	luxu-riöse Zubehör-teile	▼	Stadt an der Lahn	▼	eng-lisch: Stadt	▼	kurze Bege-benheit	▼	dt. Schau-spielerin (Nadja)	▼	ugs.: Tick, Spleen	▼	israel-tischer König (A. T.)	▼
austra-lischer Lauf-vogel	▶			Ge-schwätz, Klatsch	▶									berg-männ-lich: Tiefe	▶										
ugs.: Armut, Not	▶							engl.: Rock		fremden-freundlich	▶														
▶				Beweis-zettel, Quittung	▶	scharf auslau-fend (Nadel)	▶					Frauen-kurzname frz. Gauner-sprache	▶												
poet.: Mädchen	▶	bildner. Verfahren eines Künstlers	▶	engl. Seeheld (Robert) † 1657	▶					dt. Literat (Ludwig) † 2018	▶	kurz für: an das	▶							franz. Karten-spiel	▶			Leder-her-steller	
Schand-fleck	▶					Laub-baum	▶	natür-licher Kopf-schmuck	▶							russ. Männer-name	▶								
▶				öster. Erzähler (Peter) † 1918	▶	Stadt in Nord-frank-reich	▶					zeit-weilig, tem-porär	▶			bedeckter Graben	▶								
Färber-pflanze		Befugnis	▶					grie-chische Sieges-göttin	▶	Übertra-geungsge-rät f. digi-tale Daten	▶										Eulen-vogel	▶			
Futter-behälter	▶					klein-asiat. Land-schaft	▶	russ. männl. Vorname	▶								süddt.: Junge	▶							
Unter-weltsfluss (griech. Sage)		Stadt im Bergi-schen Land	▶	un-richtig	▶					Hafen-stadt in Süd-finnland	▶	Anstren-gung ital. Film-regisseur †	▶												
▶								ägyptische Baum-wolle	▶	abgerund. Bergkuppe dt. Fußball-trainer	▶						Maas-Zufluss	▶							
veraltet: Hecke	▶			finn. Schrift-steller † 1921	▶	kürbis-artige Frucht	▶																		
Kosaken-peilsche	▶									deutscher Motoren-erfinder † 1891	▶														
▶										Hühner-junges	▶														
Mono-gamie		Tanzlied im MA.	▶							Handels-gut	▶														

1152

®

AUFLÖSUNG DES LETZTEN RÄTSELS

■ ■ ■ ■ ■ P ■ T ■ ■ W ■ T ■ F ■ ■ ■ K ■
■ MUCKE ■ A N J A ■ H E L ■ G U Y ■
■ M O E G E N ■ O L M E ■ A I R E ■
■ B U R E ■ Z I H L ■ K A M ■ O H M ■
■ N E P A L ■ B A ■ A L E M A N N ■
■ R ■ R M ■ K A N N I ■ B A L E ■ A M T ■
■ T R I M A R A N ■ E ■ I ■ P U T Z ■
■ L O O K ■ P ■ S ■ P R I S M A ■ A P ■
■ A ■ L O R E T O ■ H M ■ R A P S ■
■ K L O A K E ■ A L A R M ■ S T U F E ■
■ B R D M ■ N A U E ■ A ■ Y S ■
■ V ■ M E M E L ■ O H R ■
■ P H O N ■ G O U R M E T ■
■ T E S T W A H L ■ A B I ■
■ A U T O ■ T A M I L E N ■

AUFLÖSUNG DES LETZTEN RÄTSELS

■ P ■ T ■ W ■ T ■ F ■ K ■ G ■
M U C K E ■ A N J A ■ H E L ■ G U Y ■
M O E G E N ■ O L M E ■ A I R E ■
B U R E ■ Z I H L ■ K M ■ O H M ■
N E P A L ■ B B ■ A ■ A L E M A N N E ■
R M ■ K A N N I B A L E ■ A T ■
T R I M A R A N E ■ I ■ P U T Z ■
L O O K ■ P S ■ P R I S M A ■ A ■
■ A ■ L O R E T O ■ H ■ M ■ R A P S ■
K L O A K E ■ A L A R M ■ S T U F E ■
B R D ■ M E N A U E N ■ A ■ Y S E R ■
■ Y ■ M E M E L ■ O H R ■
■ P H O N ■ G O U R M E T ■
■ T E S T W A H L ■ A B I ■
■ A U T O ■ T A M I L E N ■

Vorsicht bei Winterwetter

Mancherorts können bereits Eis und Schnee für glatte Straßen sorgen. Dann gilt: Fuß vom Gas, noch mehr Abstand halten und mit geringerem Tempo an Ampeln und Kreuzungen heranfahren, rät die Gesellschaft für Technische Überwachung (GTÜ). Denn die Bremswege werden länger: Die meisten Autos haben heute ein Antiblockiersystem (ABS). Wer damit stark bremsen muss, tritt „beherzt“ aufs Pedal, so die GTÜ. Dabei lässt sich das Auto bei Bedarf noch lenken, etwa um Hindernissen auszuweichen. Hektisches Lenken vermeiden Autofahrer besser generell auf glattem Terrain, um nicht ins Schleudern zu kommen. Und auch Gas geben Winterfahrer, indem sie das Pedal lieber streicheln als treten. Ein höherer Gang als üblich hilft, plötzliches Durchdrehen der Räder zu verhindern.

Autohandel

Ankauf von PKW und LKW, alle Hersteller, alle Modelle, Zustand, TÜV und KM egal, auch mit Schäden jeglicher Art. Jederzeit erreichbar. ☎ 06403/9688211 o. 0176/23479199

Hyundai

Hyundai Atos, Bj. 2007, TÜV Juni 2022, 130 Tkm, Allwetterreifen, für 1.500,- € zu verkaufen. ☎ 06183/9288870 od. 0173/4117458

Pkw Ankauf

Aufgepasst! Hr. Klemens aus Wächtersbach kauft Fahrzeuge aller Art, Bj./Zustand/km egal, zahle fair und direkt. ☎ 0157/88711778

Pkw Ankauf

Wir kaufen Ihren gebrauchten Pkw! Einfach Bild über WhatsApp senden. Direkt Angebot erhalten. Barzahlung u. Selbstabholung ☎ 0171/2760410 V&S Automobile, 63571 GN-Hailer, Altenhaßlauer Weg 3

Ankauf v. Autos ab Bj. 1961 alle Arten: LKW, Geländewagen, Wohnmobile, Unfallwagen, mit u. ohne Schäden, KM und TÜV egal. Ohne Reklamation, jederzeit erreichbar! ☎ 06431/2867746, 0176/22749486

Kaufe PKW, Geländewagen u. Busse aller Art - auch mit Mängeln u. Unfallschäden - zu realen Preisen. Wir zahlen bar. Fa. Auto-Michel. ☎ 06184-56281 oder 0170-9669002

Reisemobile

Hüttl rent vermietet Reisemobile und Wohnwagen zu Super-Spar-Preisen • Info: 06181-42433-40 www.huettlrent.de

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944-36160 • www.wm-aw.de Firma

Mittelhessen-Bote

Finden + Verkaufen
Telefon 06051 833-241

Neue und junge gebrauchte Wohnmobile & Wohnwagen zu Super-Spar-Preisen.

HÜTTL CARAVANING
Robert-Bosch-Str. 2-4
☎ 06181 / 42 433 0
63477 Maintal
www.caravan-huettl.de verkauf@huettlrent.de

StellenMarkt

TANZ' VOR FREUDE!

Werde **Zusteller (m/w/d)** in:

- Bad Vilbel Gronau
- Massenheim
- Heilsberg
- Karben-Petterweil
- Rendel
- Kloppenheim
- Bad Nauheim Stadt
- Schwalheim
- Wisselsheim
- Niddatal
- Kaichen

Wir suchen bei guter Bezahlung **Zusteller (m/w/d)** ab 13 Jahren zur Verteilung unserer Verlagsprodukte auf Minijob-Basis für die media line Werbeagentur GmbH.

DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen
Telefon (060 51) 833 292 oder -293 · Telefax (060 51) 833 288
E-Mail: Vertrieb@gnz.de · Internet: www.dpn-media.de

STRAUSS

MEDIZINISCHE FACHANGESTELLTE (M/W/D) TEILZEIT

Unsere Abwehrhaltung gegen Corona: Defensive ganz offensiv! Wir gehen mit Pioniergeist voran. Mach du dich für uns ready und komm in unser Strauss Defense Team nach Biebergermünd!

DEIN MENÜ
Du unterstützt unser Strauss Defense Team bei allen Fragestellungen und bei der Organisation von Gesundheitsthemen, vorallem rund um das Thema COVID-19. Gemeinsam kümmert ihr euch um unsere Corona Teststationen. Zudem hilfst du bei der Planung und Durchführung von Impfaktionen mit. Für all unsere Strauss bist du Vertrauensperson und Ansprechpartner:in.

DEINE ZUTATEN
abgeschlossene Ausbildung als Medizinische Fachangestellte (m/w/d) | Erfahrung in einer allgemeinmedizinischen Praxis und in Praxisabläufen | sympathische und empathische Art | Organisationstalent | flexibel einsetzbar (15 - 20 Stunden pro Woche)

Die Stelle ist vorerst befristet auf 6 Monate.

JETZT BEWERBEN! personal@strauss.de | Tel: +49 6050 9710-3003 | strauss.de/jobs

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams ab sofort freundliche engagierte **PTA (m/w/d)** in Voll- oder Teilzeit.

Park-Apotheke Schotten
Michael Knoth

Gesund ist bunt
PARK-APOTHEKE

Ludwigstr. 14 · 63679 Schotten · Telefon (06044) 8234
www.park-apotheke-schotten.de · info@park-apotheke-schotten.de

Mittelhessen-Bote Jobbörse
Telefon 06051 833-241

REMONDIS®
IM AUFTRAG DER ZUKUNFT

Im Auftrag der Zukunft

Werkstattmitarbeiter (m/w/d)

> Niederlassung Büdingen
> Stellen-Nr.: 75919

So sieht Ihr Tag bei uns aus

- Als Werkstattmitarbeiter stellen Sie fachkundig die Instandhaltung, Reparatur und Wartung der Fahrzeuge, Aufbauten, Auflieger und Anhänger sicher
- Sie installieren elektrische und mechanische Zusatzausstattungen
- Darüber hinaus führen Sie Schweißarbeiten durch und arbeiten an der Optimierung der Arbeitsabläufe mit
- Die Einhaltung aller relevanten gesetzlichen Sicherheitsvorschriften und Normen rundet Ihr Aufgabenprofil ab

Ihre Qualifikationen auf einen Blick

- Sie bringen eine abgeschlossene Ausbildung als KFZ-Schlosser bzw. KFZ-Mechatroniker mit und besitzen idealerweise Berufserfahrung
- Sie verfügen bereits über Kenntnisse und fachliche Kompetenzen
- Sie verfügen über eine Fahrerlaubnis der Klasse B, idealerweise auch für die Klassen C/CE sowie die Befähigung zum Führen von Flurförderzeugen
- Sie sind ein Teamplayer und zeichnen sich durch ein hohes Maß an Einsatzbereitschaft, Zuverlässigkeit und Verantwortungsbewusstsein aus

Die Zukunft gehört Ihnen: Bewerben Sie sich jetzt auf remondis-karriere.de.

REMONDIS GmbH & Co. KG // Region Südwest // Karl-Heinz Jochem

Mittelhessen-Bote

Stellenanzeigen bringen Erfolg!

Wir starten durch – startest du mit?

Erstklassiger Service ist das Versprechen, auf das sich die Kunden von Auto Fischer – bereits vor über 50 Jahren in Karben aktiv und bereits vor über 35 Jahren Mazda-Vertragshändler – seit vielen Jahren verlassen. Mit dem Umzug in unser neues, größeres Autohaus beginnt für uns eine neue Zeitrechnung, und wir wollen richtig durchstarten – und unser bewährtes Auto-Fischer-Team **ab sofort** durch einige frische, engagierte Überzeugungstäter (in Vollzeit) ergänzen. Wir stellen ein:

Kfz-Mechatroniker (w/m/d)

Du bist ...

- gelernter KFZ-Mechatroniker oder mitarbeitender Meister?
- teamfähig und technikaffin?
- höflich und hilfsbereit?
- gewillt, dich ständig weiterzuentwickeln?
- bereit, langfristig in einem familiären Team zu arbeiten?

Wenn du uns überzeugst, finden wir das passende Aufgabengebiet für dich in unserem Team! Bewirb dich bei uns per E-Mail an:

Wir bieten ...

- eine marktgerechte Vergütung und eine langfristiger Perspektive
- eine moderne Arbeitsplatzausstattung und neues Equipment in einem neuen Autohaus
- regelmäßige Weiterbildungen, Zertifizierungen und Herausforderungen
- eine familiäre Atmosphäre in einem herzlichen Team
- Produkte mit neuester, einzigartiger Technologie und innovativem Design

Auto Fischer e. K.
Mazda-Vertragshändler
Am Spitzacker 1
61184 Karben
www.auto-fischer-karben.de

Tel.: 06039 1046
Fax: 06039 44840
E-Mail: jreis@auto-fischer-karben.de

Bitte lege keine Originale vor. Die Unterlagen werden nur zurückgesandt, sofern ein ausreichend frankierter und adressierter Rückumschlag beiliegt.

NORMA®

zu
Weihnachten

Mehr fürs Geld.

ab Montag,
13. Dezember

JETZT ZUGREIFEN! SOLANGE VORRAT REICHT!

Kinder Choco Fresh Milch und Nuss,
4 Stück + 1 Stück gratis,
5x21-g-Packung (100 g = 1,13)

Im Aktionskühlregal:
25% billiger
UVP 1,59
1,19*
4+1 gratis

Original französische luftgetrocknete Salami
mit Gratis-Messer nach Laguiole-Art 375-g-Stück
(1 kg = 10,64)

Messer gratis
3,99*
25% gratis

Bitburger 2 Kästen Stubbi Pils
2x20x0,33-l-Flasche,
zzgl. 2x3,10 Pfand
(1 l = 1,15)
je 2 Kästen

34% billiger
statt 23,20
15,20*
Aktionzeitraum: 13.12. bis 19.12.2021
zzgl. 2x3,10 Pfand

Irish Whiskey Collection Tyrconnell,
Connemara, Kilbeggan Traditional und Single
Grain 40 % vol, 4x0,05-l-Flasche (100 ml = 5,50)

26% billiger
UVP 14,99
10,99*
4er-Pack
In Geschenkpackung

MARTINI Bianco/Fiero
14,4 % vol,
0,75-l-Flasche
+ 6 cl Miniatur gratis (1 l = 7,40)
je Flasche

30% billiger
UVP 7,99
5,55*
6 cl Miniatur gratis

5 Minuten Terrine Hühner Nudel-
topf 51-g-Becher (100 g = 1,55), Kartoffel-
brei 70-g-Becher (100 g = 1,13), Gulaschtopf
71-g-Becher (100 g = 1,11), Spaghetti Bolognese 75-g-
Becher (100 g = 1,05) oder Nudeln in Rahmsauce
76-g-Becher (100 g = 1,04)
je Becher

33% billiger
UVP 1,19
-,79*
25% gratis

Delikatess Saucen
Rahm-, Jäger Sauce, Sauce zu Schweine-
braten oder Sauce zu Geflügel, 2x250-ml-Packung
+ 1x250 ml gratis (1 l = 1,05)
je 3er-Pack

20% billiger
UVP -,99
-,79*
2+1 gratis

BECHEROVKA Kräuterlikör
das Original –
Der Kräuterlikör aus Tschechien,
38 % vol, 0,7-l-Flasche
(1 l = 12,84)

25% billiger
UVP 11,99
8,99*

Mini Santa im Schlitten
60-g-Packung (100 g = 4,48)

10% billiger
UVP 2,99
2,69*

Original polnische Krakauer 350-g-Packung
(1 kg = 8,54)

25% billiger
UVP 3,99
2,99*

Zahnpflege
Hoch-Tief-Zahnbürste
oder Schwingkopf Zahnbürste
3-Stück-Packung
je Packung

39% billiger
zum Vergleich: UVP
Dr. Best Hoch-Tief
1 Stück = 1,65
2,99*
2+1 gratis

Fisch-Spezialitäten
Lettland – geräucherte Muscheln in
Öl, Thunfisch in Öl 120-g-Dose (100 g =
1,66), geräucherte Sprotten in
Olivenöl oder Sardinen in Öl
240-g-Dose (100 g = -,83) je Dose

20% billiger
UVP 2,49
1,99*

Feine Kugeln Alpenmilch, Noisette,
Nougat-Crème, Weiß, Marzipan oder
Lebkuchen 90-g-Packung (100 g = 1,60)
je Packung

27% billiger
statt 1,99
1,44*
Aktionzeitraum:
13.12. bis 19.12.2021

ZMILE Kosmetikkoffer in schwarz oder
weinrot, 61-teilig • In Lederoptik mit 3
Ebenen und integriertem Spiegel • Gefüllt mit versch.
Kosmetikartikeln z. B. Lidschatten, Lipgloss, Rouge, Lippen-
stift, Pinselset • Maße ca.
22,8 x 14,5 x 15,1 cm
je Koffer

32% billiger
UVP 24,99
16,99*

Küchentücher Motiv „Winter“,
3-lagig, 8x45-Blatt-Packung

14% billiger
UVP 3,49
2,99*
XXL

Panasonic Batterien Mignon AA
oder Micro AAA, 4 Stück + 4 Stück gratis
je 8er-Pack

27% billiger
UVP 5,49
3,99*
4+4 gratis



ERSTER DISCOUNTER ALS GREEN BRAND ZERTIFIZIERT!



Thermo-Fleece-Bettwäsche
Kissen ca. 80 x 80 cm,
Bezug ca. 135 x 200 cm
• Besonders kuschelig
und warm
• 100 % Polyester

Kuschelig
warme
Fleece-
Qualität

24 Auch online

je Ausführung
12,99*

Made in Germany

Nicki-Spannbettuch
• 100 % Polyester • Mit Antipilling-
und Antistatik-Ausrüstung
• Steghöhe ca. 25 cm

ca. 90–100x200 cm je Spannbettuch
7,99*

ca. 140–150x200 cm
9,99*

ca. 180–200x200 cm
12,99*

24 Auch online

Marken-Filzhausschuhe
• Hochwertiges Nadelfilz
• Wörishofer Fußbett
• Größen 38–45
je Paar

9,99*

Made in EU

Kopfkissen • Bezug: 100 %
Baumwolle • Füllung: weiße, neue
Federn und Daunen

ca. 40x80 cm
4,99*

ca. 80x80 cm
9,99*

24 Auch online

Kassettenbett • Bezug:
100 % Baumwolle
• Füllung: weiße, neue Federn und Daunen

ca. 135x200 cm
24,99*

ca. 155x220 cm
34,99*

Made in Germany

Biber-Wende-Bettwäsche Kissen ca. 80 x
80 cm, Bezug ca. 135 x 200 cm
• 100 % Baumwolle
je Bettwäsche

17,99*

24 Auch online

Pfanne „Parma“ mit cremefarbener
Beschichtung • Hochwertiger Aluguss • Mit
Thermoceramica Antihaft-Versiegelung
• Backofenfest bis 150° C
4 Jahre Garantie

Ø ca. 20 cm
15,99*

Ø ca. 24 cm
17,99*

Ø ca. 28 cm
19,99*

Ø ca. 32 cm oder
Schmorpfanne
Ø ca. 28 cm
24,99*

24 Auch online

Festliche Tischdecke
ca. 140 x 240 cm oder
ca. 160 x 275 cm mit Luxe-Effekt
• Für einen Tisch für
6 Personen geeignet

Mit edlem
Glitzer-
effekt

je Ausführung
16,99*

24 Auch online

Emaillie-Auflaufform oder -Backform
beidseitige schnitt- und kratz feste
Brillantemaillierung • Hitze-
beständig bis 400° C

Kastenform
7,99*

Tiefe
Ofenform

Bräter

Backblech

Backblech mit Struktur-
boden und Schüttecke

Rechteck-Bräter „Casor“
oder Viereck-Bräter
„Cerdal“ • Kein Ansetzen des
Bratguts • Starker Thermoboden

je Ausführung
24,99*

24 Auch online

Viereck-
Bräter „Cerdal“

is! Sahnespender
0,5 Liter
„Dessert Whip“
• Zur sekundenschnellen Zubereit-
ung von frischer, purer Sahne und
Desserts auf Sahnebasis
• Im Kühlschrank bis zu 10 Tage
haltbar

Made in Austria

57% billiger
UVP 69,99
29,99*

24 Auch online

* Keine Mitnahmegarantie! Sofern der Artikel in unserer Filiale nicht vorhanden ist, können Sie diesen direkt in der Filiale innerhalb von 2 Tagen ab o.g. Werbebeginn bestellen und zwar ohne Kaufzwang oder Sie wenden sich bezüglich kurzfristiger Lieferbarkeit an www.norma-online.de/aktionsartikel. Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion unerwartet und ausnahmsweise in einer Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Schuhe und Textilien teilweise nicht in allen Größen erhältlich. Alle Preise in Euro. Bei Druckfehlern keine Haftung.

24 Artikel mit „Auch online“ sind ab sofort in dieser oder anderer Ausführung unter www.norma24.de bestellbar (Preis inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten)

NORMA®
MEHR FÜRS GELD.



AKTUELLE PROSPEKTE –
einfach & bequem online durchblättern
unter www.norma-prospekt.de



**ENTDECKEN
SIE MEHR
AKTIONEN!**



NORMA Lebensmittel-Filialbetrieb Stiftung & Co. KG, Heisterstraße 4, 90441 Nürnberg